



Издание
на български език

Законодателство

Година 65

22 септември 2022 г.

Съдържание

I Законодателни актове

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2022/1628 на Европейския парламент и на Съвета от 20 септември 2022 година за предоставяне на извънредна макрофинансова помощ на Украйна, за укрепване на общия фонд „Провизии“ чрез гаранции от държавите членки и чрез специално провизиране за някои финансови задължения, свързани с Украйна, гарантирани съгласно Решение № 466/2014/ЕС, и за изменение на Решение (ЕС) 2022/1201 1

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1629 на Комисията от 21 септември 2022 година за въвеждане на мерки за ограничаване на *Ceratocystis platani* (J.M. Walter) Engelbr. T.C. Harr. в рамките на определени демаркационни области 14
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2022/1630 на Комисията от 21 септември 2022 година за установяване на мерки за ограничаване на *Grapevine flavescence dorée phytoplasma* в определени демаркационни области 27

ДИРЕКТИВИ

- ★ Делегирана директива (ЕС) 2022/1631 на Комисията от 12 май 2022 година за изменение, с цел привеждане в съответствие с научно-техническия напредък, на приложение IV към Директива 2011/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета по отношение на освобождаване от ограничението за употреба на олово в свръхпроводящи кабели и проводници с бисмутов калциев меден стронциев оксид и олово в електрическите им връзки ⁽¹⁾ 45

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

- ★ Делегирана директива (ЕС) 2022/1632 на Комисията от 12 май 2022 година за изменение, с цел привеждане в съответствие с научно-техническия напредък, на приложение IV към Директива 2011/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета по отношение на освобождаване от ограничението за употребата на олово в някои устройства за магнитно-резонансна томография ⁽¹⁾ 48

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2022/1633 на Съвета от 20 септември 2022 година за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1343 за предоставяне на временна подкрепа на Република България съгласно Регламент (ЕС) 2020/672 с цел смекчаване на рисковете от безработица при извънредните обстоятелства вследствие на избухването на COVID-19 52

ПРЕПОРЪКИ

- ★ Препоръка (ЕС) 2022/1634 на Комисията от 16 септември 2022 година относно вътрешните гаранции за редакционна независимост и прозрачност на собствеността в медийния сектор 56

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

- ★ Решение № 1/2022 на Съвместния комитет ЕС—Швейцария от 6 септември 2022 година за изменение на таблица III и таблица IV от протокол № 2 към измененото Споразумение между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария от 22 юли 1972 г. [2022/1635] 66

Поправки

- ★ Поправка на Регламент (ЕС) 2022/1032 на Европейския парламент и на Съвета от 29 юни 2022 година за изменение на регламенти (ЕС) 2017/1938 и (ЕО) № 715/2009 във връзка със съхранението на газ (ОВ L 173, 30.6.2022 г.) 70

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

I

(Законодателни актове)

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2022/1628 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 20 септември 2022 година

за предоставяне на извънредна макрофинансова помощ на Украйна, за укрепване на общия фонд „Провизии“ чрез гаранции от държавите членки и чрез специално провизиране за някои финансови задължения, свързани с Украйна, гарантирани съгласно Решение № 466/2014/ЕС, и за изменение на Решение (ЕС) 2022/1201

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 212 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽¹⁾,

като имат предвид, че:

- (1) На 1 септември 2017 г. влезе в сила Споразумение за асоцииране между Съюза и Украйна ⁽²⁾, включващо задълбочена и всеобхватна зона за свободна търговия.
- (2) През пролетта на 2014 г. Украйна започна да изпълнява амбициозна програма за реформи с цел стабилизиране на своята икономика и подобряване на поминъка на гражданите. Едни от най-важните приоритети в програмата са борбата срещу корупцията и конституционната, изборната и съдебната реформа. Изпълнението на тези реформи бе подкрепено от последователни програми за макрофинансова помощ, по линия на които Украйна получи помощ под формата на заеми на обща стойност 6,6 милиарда евро. По линия на извънредната макрофинансова помощ, която беше предоставена в контекста на нарастващото напрежение на границата с Русия, съгласно Решение (ЕС) 2022/313 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾, на Украйна бяха предоставени заеми в размер на 1,2 милиарда евро, платени на два транша, всеки от по 600 милиона евро, през март и май 2022 г. С извънредната макрофинансова помощ от Съюза в размер до 1 милиард евро съгласно Решение (ЕС) 2022/1201 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾ бе осигурена бърза и спешна подкрепа на бюджета на Украйна, като тази извънредна МФП беше изцяло изплатена на два транша на 1 и 2 август 2022 г. Тази помощ представлява първият етап от планираната пълна извънредна макрофинансова помощ от Съюза за Украйна в размер до 9 милиарда евро, обявена от Комисията в нейното съобщение от 18 май 2022 г., озаглавено „Подпомагане и възстановяване на Украйна“, и одобрена от

⁽¹⁾ Позиция на Европейския парламент от 15 септември 2022 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 20 септември 2022 г.

⁽²⁾ Споразумение за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Украйна, от друга страна (ОВ L 161, 29.5.2014 г., стр. 3).

⁽³⁾ Решение (ЕС) 2022/313 на Европейския парламент и на Съвета от 24 февруари 2022 г. за предоставяне на макрофинансова помощ на Украйна (ОВ L 55, 28.2.2022 г., стр. 4).

⁽⁴⁾ Решение (ЕС) 2022/1201 на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2022 г. за предоставяне на извънредна макрофинансова помощ на Украйна (ОВ L 186, 13.7.2022 г., стр. 1).

Европейският съвет на 23—24 юни 2022 г. Настоящото решение представлява вторият етап от изпълнението на тази планирана извънредна макрофинансова помощ от Съюза. С него се установява основанието за предоставяне на Украйна на допълнителни 5 милиарда евро макрофинансова помощ под формата на заеми при изключително преференциални условия. Настоящото решение следва в кратки срокове да бъде последвано от приемането на последващо решение, с което да се изпълни третият етап на от планираната пълна извънредна макрофинансова помощ от Съюза чрез предоставяне на допълнителни 3 милиарда евро, след като бъде определена точната форма на тази помощ.

- (3) Непровокираната и неоправдана агресивна война на Русия срещу Украйна, започнала на 24 февруари 2022 г., доведе до загуба на достъп до пазари и драстичен спад в публичните приходи за Украйна, докато публичните разходи за справяне с хуманитарната ситуация и за поддържане на непрекъснатостта на държавните услуги се увеличиха значително. В тази много несигурна и нестабилна ситуация най-добрите прогнозни оценки на нуждите на Украйна от финансиране, изготвени от Международния валутен фонд (МВФ), сочат извънреден недостиг на финансиране от около 39 милиарда щатски долара през 2022 г., от които около половината биха могли да бъдат задоволени, ако обещаната до момента международна подкрепа бъде изцяло отпусната. При настоящите извънредни обстоятелства бързото предоставяне от Съюза на макрофинансовата помощ за Украйна съгласно настоящото решение се счита за подходящ краткосрочен отговор на значителните рискове за макрофинансовата стабилност на Украйна. Тези допълнителни 5 милиарда евро извънредна макрофинансова помощ от Съюза съгласно настоящото решение ще подпомогнат макрофинансовата стабилизация на Украйна, трябва да засилят непосредствената устойчивост на държавата и ще поддържат нейния капацитет за възстановяване, като по този начин ще допринесат за устойчивостта на държавния дълг на Украйна и за способността ѝ в крайна сметка да бъде в състояние да изплати финансовите си задължения.
- (4) Извънредната макрофинансова помощ от Съюза съгласно настоящото решение ще допринесе значително за удовлетворяване на нуждите от финансиране на Украйна според прогнозните изчисления на МВФ и други международни финансови институции, като се вземе предвид капацитетът на Украйна да се финансира със собствени ресурси. При определянето на размера на извънредната макрофинансова помощ от Съюза се отчитат също очакваният финансов принос от двустранни и многостранни донори, нуждата да се осигури справедливо разпределение на тежестта между Съюза и другите донори, както и предварително съществуващото разпределение на други инструменти на Съюза за външно финансиране в Украйна и добавената стойност от цялостното участие на Съюза. Следва да бъдат признати и ангажиментът на украинските органи за тясно сътрудничество с МВФ при разработването и прилагането на краткосрочни спешни мерки и намерението им да работят с МВФ по подходяща икономическа програма, когато условията го позволяват. Такава програма беше официално поискана през август 2022 г. Извънредната макрофинансова помощ от Съюза следва да е предназначена за поддържане на макрофинансовата стабилност и устойчивост в условията на война. Комисията следва да гарантира, че извънредната макрофинансова помощ от Съюза съответства в правно и материално отношение на основните принципи и цели в различните области на външната дейност и другите съответни политики на Съюза, както и на предприятиите в тях мерки.
- (5) Извънредната макрофинансова помощ от Съюза следва да подкрепя външната политика на Съюза по отношение на Украйна. Комисията и Европейската служба за външна дейност следва да работят в тясно сътрудничество през цялото време траене на операцията за макрофинансова помощ, за да координират външната политика на Съюза и да гарантират нейната последователност.
- (6) Зачитането от страна на Украйна на ефективни демократични механизми, включително многопартийна парламентарна система, и на върховенството на закона, и осигуряването на гаранции за зачитането на правата на човека следва да са предварително условие за предоставянето на извънредната макрофинансова помощ от Съюза. Продължаващата война и по-специално сегашното военно положение не следва да засягат тези принципи въпреки концентрацията на власт в изпълнителните органи.
- (7) За да се осигури ефикасна защита на финансовите интереси на Съюза, свързани с извънредната макрофинансова помощ от Съюза, Украйна следва да предприеме подходящи мерки за предотвратяване на измамите, корупцията и всички други нередности, свързани с тази помощ, и за борба с тях. Освен това в споразумението за заем следва да се предвидят разпоредби, по силата на които Комисията да извършва проверки, Сметната палата да извършва одити и Европейската прокуратура да упражнява своите правомощия, в съответствие с членове 129 и 220 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁹⁾ („Финансовият регламент“).

⁽⁹⁾ Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

- (8) Извънредната макрофинансова помощ от Съюза следва да бъде обвързана със строгите изисквания за докладване и условията на политиката, които ще бъдат определени в меморандум за разбирателство (МР). Целта на строгите изисквания за докладване при сегашните условия на война следва да бъде да се гарантира, че средствата се използват по ефикасен, прозрачен и отчетен начин. Условията на политиката следва да имат за цел да се засилят непосредствената устойчивост на Украйна и дългосрочната устойчивост на дълга ѝ, като по този начин се намалят рисковете, свързани с погасяването на непогасените и бъдещите ѝ финансови задължения.
- (9) За да се гарантират еднакви условия на изпълнение на настоящото решение, на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁶⁾.
- (10) Заемите, предоставени съгласно настоящото решение и Решение (ЕС) 2022/1201, следва заедно да имат максимален среднопретеглен матуритет от 25 години.
- (11) Като се има предвид, че заемите съгласно настоящото решение и Решение (ЕС) 2022/1201 предполагат едни и същи рискове за бюджета на Съюза и следва заедно да имат максимален среднопретеглен матуритет от 25 години, общият размер от 6 милиарда евро на макрофинансовата помощ от Съюза за Украйна съгласно настоящото решение и Решение (ЕС) 2022/1201 следва да бъде обхванат от обща методика за управление на финансовите и бюджетните последици. По-специално следва да се установи едно и също равнище на бюджетно покритие като адекватна защита срещу възможността за евентуално неизплащане от страна на Украйна на някои или на всички заеми в предвидения срок. Провизиите, предоставени от бюджета на Съюза за двата набора от заеми за извънредната макрофинансова помощ от Съюза, следва да се управляват като интегриран набор от провизии. Такова управление ще повиши устойчивостта и гъвкавостта на бюджета на Съюза в отговор на всяка ситуация на неплащане. Поради това Решение (ЕС) 2022/1201 следва да бъде съответно изменено.
- (12) Извънредната макрофинансова помощ съгласно настоящото решение и Решение (ЕС) 2022/1201 представлява финансово задължение за Съюза в рамките на общия обем на гаранцията за външна дейност съгласно Регламент (ЕС) 2021/947 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾. Общият размер на заемите за извънредна макрофинансова помощ за Украйна до 6 милиарда евро следва да се ползва от платени провизии в размер на 9 %, налични за заеми за макрофинансова помощ в рамките на гаранцията за външна дейност. Сумата на провизирането следва да бъде финансирана от финансовия пакет, програмиран за макрофинансова помощ съгласно Регламент (ЕС) 2021/947, с общ размер от 540 милиона евро. За тази сума следва да бъде поето задължение и да бъде изплатено в общия фонд „Провизии“ в рамките на многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г., установена в Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093 на Съвета ⁽⁸⁾.
- (13) В съответствие с член 210, параграф 3 от Финансовия регламент условните пасиви, произтичащи от бюджетните гаранции или финансовата помощ, поети от бюджета на Съюза, се смятат за устойчиви, ако прогнозираната им многогодишна еволюция е съвместима със сроковете, определени в Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093, и с тавана на годишните бюджетни кредити за плащания, предвидени в член 3, параграф 1 от Решение (ЕС, Евратом) 2020/2053/ ⁽⁹⁾. За да се даде възможност на Съюза да предостави значителна подкрепа за Украйна чрез извънредната макрофинансова помощ от Съюза в безпрецедентни размери по безопасен от финансова гледна точка начин, като

⁽⁶⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕС) 2021/947 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юни 2021 г. за създаване на Инструмента за съседство, сътрудничество за развитие и международно сътрудничество — Глобална Европа, за изменение и отмяна на Решение № 466/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) 2017/1601 на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕО, Евратом) № 480/2009 на Съвета (ОВ L 209, 14.6.2021 г., стр. 1).

⁽⁸⁾ Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093 на Съвета от 17 декември 2020 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2021—2027 г. (ОВ L 433 I, 22.12.2020 г., стр. 11).

⁽⁹⁾ Решение (ЕС, Евратом) 2020/2053 на Съвета от 14 декември 2020 г. относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз и за отмяна на Решение 2014/335/ЕС, Евратом (ОВ L 424, 15.12.2020 г., стр. 1).

същевременно се запази високата кредитна репутация на Съюза и следователно способността му да предоставя ефективно финансиране в контекста както на вътрешни, така и на външни политики, е от съществено значение да се защити по подходящ начин бюджетът на Съюза от появата на тези условни пасиви и да се гарантира, че те са финансово устойчиви по смисъла на член 210, параграф 3 от Финансовия регламент.

- (14) В съответствие с принципа на добро финансово управление Общият фонд „Провизии“ следва да бъде укрепен със средства, съизмерими с рисковете, произтичащи от условните пасиви, свързани с тази изключително голяма извънредна макрофинансова помощ от Съюза за един бенефициер. Без това укрепване бюджетът на Съюза не би бил в състояние да осигури, въз основа на безопасни от финансова гледна точка основания, безпрецедентно голямата помощ, необходима за посрещането на свързаните с войната нужди на Украйна. За да се защити бюджетът на Съюза, заемите за извънредната макрофинансова помощ от Съюза за Украйна в размер до 6 милиарда евро следва да се ползват с покритие от 70 % чрез платени провизии (в размер на 9 %), което може да бъде допълнено с гаранции от държавите членки за осигуряване на бюджетно покритие за загуби в размер до 61 % от стойността на заемите.
- (15) Ресурсите съгласно Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2093 са подложени на силен натиск с оглед на цялостните приоритети по отношение на разходите на Съюза. Следователно е подходящо да се потърси алтернативно решение за допълнителни средства, които не засягат предвидените редовни разходи във финансовото програмиране на многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г.
- (16) Доброволните вноски на държавите членки под формата на гаранции бяха сметени за подходящ инструмент за осигуряване на защита в допълнение към първоначалните платени провизии. Гаранциите на държавите членки следва да бъдат предоставяни на доброволни начала и следва да представляват подходящ предпазен механизъм в подкрепа на бюджета на Съюза, в случай че бъдат усвоени или предстои да бъдат усвоени провизиите в общия фонд „Провизии“ по отношение на финансови задължения съгласно настоящото решение и Решение (ЕС) 2022/1201. Вноските по тези гаранции следва да бъдат включени в размера на разрешеното финансово задължение чрез дерогация от член 211, параграф 1, първа алинея от Финансовия регламент. Тези суми следва да бъдат взети предвид при изчисляването на провизирането, произтичащо от размера на провизиране, посочен в член 211, параграф 1 от Финансовия регламент, чрез дерогация от член 211, параграф 4, втора алинея от Финансовия регламент.
- (17) Гаранциите, предоставени от държавите членки, следва да покриват заемите за извънредната макрофинансова помощ съгласно настоящото решение и Решение (ЕС) 2022/1201 (наричани по-нататък „обхванати МФП“). Тези гаранции следва да бъдат неотменими, безусловни и при поискване. Тези гаранции следва да гарантират способността на Съюза да плати обратното средства, заети на капиталовите пазари или от финансовите институции. Те следва да бъдат задействани само когато са спазени строги условия, свързани с адекватността на наличните провизии, и в случай че Съюзът не получи навреме от Украйна плащане на заемите за извънредната макрофинансова помощ, отпуснати съгласно обхванатите МФП, за да бъдат изпълнени финансовите задължения на Съюза, произтичащи от облигации, или в случай че графикът за плащане на заемите, отпуснати съгласно обхванатите МФП, бъде променен. Плащане по гаранциите, предоставени от държавите членки, следва да се поиска за сума, съответстваща на сумата, произтичаща от загуби от финансовата помощ за Украйна съгласно обхванатите МФП, и за попълване на общия фонд „Провизии“ до необходимото равнище на платени провизии. Исканията за задействане на гаранциите на държавите членки следва да се отправят само след като размерът на първоначалното провизиране, заделено по отношение на извънредната макрофинансова помощ съгласно обхванатите МФП, е бил усвоен или предстои да бъде усвоен. Сумите, събрани съгласно споразуменията за заем във връзка с извънредната макрофинансова помощ за Украйна съгласно обхванатите МФП, следва да бъдат върнати на държавите членки, които са изпълнили исканията за плащане по гаранции, чрез дерогация от член 211, параграф 4, буква в) от Финансовия регламент.
- (18) В случай, че плащането на финансовите задължения на Съюза, произтичащи от облигации за извънредната макрофинансова помощ за Украйна съгласно обхванатите МФП, е било осъществено временно от провизии, заделени в общия фонд „Провизии“ за покриване на други финансови задължения на Съюза, искането за плащане по гаранции, предоставени от държавите членки, би могло да се използва за попълване на провизиите за тези финансови задължения.

- (19) Предвид изключителния характер на макрофинансовата помощ, подкрепена с гаранциите, е целесъобразно провизиите, натрупани срещу финансовите задължения, произтичащи от макрофинансовата помощ съгласно обхванатите МФП, както и за всички плащания след 15 юли 2022 г. на заеми, гарантирани съгласно Решение № 466/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁰⁾, да се управляват отделно от другите финансови задължения по гаранцията за външна дейност и Гаранционния фонд за външни дейности. Поради това е целесъобразно провизирането, заделено в общия фонд „Провизии“, да се използва единствено за финансови задължения от извънредната макрофинансова помощ съгласно обхванатите МФП вместо да се прилага общото правило, посочено в член 31, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2021/947. Също така е целесъобразно заделеното в общия фонд „Провизии“ провизиране по отношение на заемите, гарантирани съгласно Решение № 466/2014/ЕС, изплатени след 15 юли 2022 г., да се използва единствено за финансовите задължения от тези заеми, а правилата на Финансовия регламент да се прилагат за провизирането вместо да се прилага общото правило, посочено в член 31, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2021/947. Това следва да бъде допълнено с изключване на провизирането, предвидено по отношение на тази извънредна макрофинансова помощ съгласно настоящото решение, от прилагането на ефективния размер на провизирането, чрез дерогация от член 213 от Финансовия регламент.
- (20) Относителният дял на вноските на всяка държава членка (алгоритъма за вноските) в общата гарантирана сума следва да отговаря на относителните дялове на държавите членки към общия брутен национален доход на Съюза. Исканията за плащане по гаранциите следва да се извършват пропорционално като се прилага този алгоритъм за вноските.
- (21) Важно е държавите членки спешно да приключат своите национални процедури за гаранциите поради първостепенното значение те да влязат в сила. Предвид неотложния характер на ситуацията времето, необходимо за приключването на тези процедури, не следва да забавя изплащането на спешно необходимата извънредна макрофинансова помощ за Украйна съгласно настоящото решение. Заемите за макрофинансова помощ съгласно настоящото решение ще бъдат договорени бързо след влизането в сила на настоящото решение, приемането на МР и подписването на споразумението за заем.
- (22) Предвид трудното положение, причинено от агресивната война на Русия, и с цел да се предостави на Украйна подкрепа по пътя ѝ към дългосрочна стабилност, е уместно да се предвиди дерогация от член 220, параграф 5, буква д) от Финансовия регламент и да се даде възможност на Съюза да покрие разходите по лихвените проценти, свързани със заемите съгласно настоящото решение, и да освободи Украйна от административните разходи, които тя иначе би понесла. Лихвената субсидия следва да се предоставя като инструмент, считан за подходящ за гарантиране на ефективността на подкрепата по смисъла на член 220, параграф 1 от Финансовия регламент, и следва да се поема от бюджета на Съюза поне през периода 2021—2027 г. на многогодишната финансова рамка. През периода 2021—2027 г. размерът на лихвената субсидия следва да се поема от финансовия пакет, посочен в член 6, параграф 2, буква а), първо тире от Регламент (ЕС) 2021/947.
- (23) Следва да бъде възможно всяка година до края на март Украйна да поиска лихвената субсидия и освобождаването от административни разходи. За да се даде възможност за гъвкавост при изплащането на главницата, следва също така да е възможно прехвърлянето на свързаните заеми, договорени от името на Съюза, чрез дерогация от член 220, параграф 2 от Финансовия регламент.
- (24) Изправена пред неотложните финансови нужди на Украйна, през юли 2022 г. Комисията се съгласи да промени предназначението и да отпусне допълнителни 1,59 милиарда евро под формата на заеми от Европейската инвестиционна банка за Украйна, гарантирани в рамките на мандата за външно кредитиране за периода 2014—2020 г. (ELM). Тъй като обаче това са заеми за украинските държавни и публични субекти, те представляват същото равнище на риск за бюджета на Съюза, както заемите за макрофинансовата помощ. Следователно бюджетът на Съюза следва да прилага същия предпазлив подход по отношение на тези експозиции, както по отношение на заемите за макрофинансова помощ съгласно обхванатите МФП. Поради това с настоящото решение се прилага размер на провизиране от 70 % за 1,59-те милиарда евро нови заеми по ELM, както и за всяко по-нататъшно изплащане на заеми по ELM за Украйна. Този размер на провизиране следва да се прилага вместо размера на провизиране, посочен в член 31, параграф 8, трето изречение от Регламент (ЕС) 2021/947. Провизирането в размер на 70 % за отпускането на заеми по ELM в размер на 1,59 милиарда евро на Украйна ще бъде финансирано от бюджета на Съюза.

⁽¹⁰⁾ Решение № 466/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за предоставяне на гаранция от ЕС на Европейската инвестиционна банка за загуби по операции по финансиране на инвестиционни проекти извън Съюза (ОВ L 135, 8.5.2014 г., стр. 1).

- (25) На всеки шест месеца следва да се извършва редовен преглед на провизирането на съответните заеми за макрофинансовата помощ и заемите по ELM, като се започне от 30 юни 2023 г. или по-рано, ако е целесъобразно. При този преглед следва по-специално да се оцени дали положението в Украйна се е променило по начин, който да оправдава увеличение или намаляване на размера на провизирането. Комисията може да преразгледа размера на провизирането на *ad hoc* основа, по-специално ако това е обосновано от важно събитие от значение за него. С цел да се гарантира, че размерът на провизирането остава адекватен спрямо финансовите рискове, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове по член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз по отношение на увеличаването или намаляването на размера на провизирането по целесъобразност. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, както и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междуйнституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество⁽¹⁾. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.
- (26) Доколкото целта на настоящото решение, а именно да се предостави извънредна макрофинансова помощ от Съюза на Украйна с цел да се подпомогнат по-специално нейната икономическа устойчивост и стабилност, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а поради обхвата и последиците си може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящото решение не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.
- (27) Поради неотложността, предизвикана от извънредните обстоятелства вследствие на непровокираната и неоправдана агресивна война на Русия, е уместно да се прибегне до изключението от срока от осем седмици, предвидено в член 4 от Протокол № 1 относно ролята на националните парламенти в Европейския съюз, приложен към Договора за Европейския съюз, към Договора за функционирането на Европейския съюз и към Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия.
- (28) Предвид ситуацията в Украйна настоящото решение следва да влезе в сила по спешност в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

ГЛАВА I

ИЗВЪНРЕДНА МАКРОФИНАНSOVA ПОМОЩ ОТ СЪЮЗА

Член 1

Предоставяне на извънредната макрофинансова помощ от Съюза

1. Съюзът предоставя на Украйна извънредна макрофинансова помощ в максимален размер от 5 000 000 000 EUR (наричана по-нататък „извънредна макрофинансова помощ от Съюза“), за да бъде подпомогната макрофинансовата стабилност на Украйна. Извънредната макрофинансова помощ от Съюза се предоставя на Украйна под формата на заеми. Тя е предназначена за покриване на недостига на финансиране за Украйна, както е установено при сътрудничеството с международните финансови институции.

2. За финансирането на извънредната макрофинансова помощ от Съюза Комисията се оправомощава, от името на Съюза, да заема необходимите средства на капиталовите пазари или от финансовите институции и да ги предоставя като заем на Украйна. Заемите, предоставени съгласно параграф 1 от настоящия член и съгласно Решение (ЕС) 2022/1201, заедно имат максимален среднопретеглен матуритет от 25 години.

⁽¹⁾ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

3. Извънредната макрофинансова помощ от Съюза се предоставя от деня след влизането в сила на МР, посочен в член 3, параграф 1, и през посочения в него период на предоставяне на помощта, дори ако гаранциите, предвидени в глава II, раздел 1 от настоящото решение, все още не са предоставени.

4. Ако финансовите нужди на Украйна намалят съществено през периода на изплащане на извънредната макрофинансова помощ от Съюза в сравнение с първоначалните прогнози, Комисията намалява размера на помощта, спира я или я отменя.

Член 2

Предварително условие за макрофинансовата помощ от Съюза

1. Зачитането от страна на Украйна на ефективни демократични механизми, включително многопартийна парламентарна система, и на върховенството на закона, и осигуряването на гаранции за зачитането на правата на човека са предварително условие за предоставянето на извънредна макрофинансова помощ от Съюза.

2. Комисията ще следи за изпълнението на определеното в параграф 1 предварително условие през целия жизнен цикъл на извънредната макрофинансова помощ от Съюза, по-специално преди нейното изплащане, като се вземат предвид и обстоятелствата в Украйна и последиците в страната от въвеждането на военно положение.

3. Параграфи 1 и 2 от настоящия член се прилагат в съответствие с Решение 2010/427/ЕС на Съвета ⁽¹²⁾.

Член 3

Меморандум за разбирателство

1. Комисията договаря с Украйна условията на политиката, с които е свързана извънредната макрофинансова помощ от Съюза. Условията на политиката се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2. Тези условия на политиката се включват в Меморандума за разбирателство (МР).

2. Изискванията за докладване, приети съгласно Решение (ЕС) 2022/1201, се включват в МР и гарантират по-специално ефикасността, прозрачността и отчетността при използването на извънредната макрофинансова помощ от Съюза.

3. Подробните финансови условия във връзка с извънредната макрофинансова помощ от Съюза се определят в споразумение за заем, което трябва да бъде сключено между Комисията и Украйна.

4. Комисията проверява периодично изпълнението на изискванията за докладване и напредъка в изпълнението на условията на политиката, установени в МР. Комисията уведомява Европейския парламент и Съвета за резултатите от тази проверка.

Член 4

Отпускане на извънредната макрофинансова помощ от Съюза

1. Ако бъдат спазени посочените в параграф 3 изисквания, Комисията предоставя извънредна макрофинансова помощ от Съюза на траншове, всеки от които представлява заем. Комисията взема решение относно срока за изплащането на всеки транш. Всеки транш може да бъде изплатен наведнъж или на няколко пъти.

2. Отпускането на извънредната макрофинансова помощ от Съюза се управлява от Комисията по начин, съвместим с МР.

⁽¹²⁾ Решение 2010/427/ЕС на Съвета от 26 юли 2010 г. за определяне на организацията и функционирането на Европейската служба за външна дейност (ОВ L 201, 3.8.2010 г., стр. 30).

3. Комисията взема решение за отпускането на траншовете в зависимост от нейната оценка на следните изисквания:
 - а) спазването на предварителното условие, посочено в член 2, параграф 1;
 - б) задоволителното изпълнение на изискванията за докладване, договорени в МР;
 - в) за втория и следващите траншове — задоволителен напредък към изпълнението на условията на политиката, установени в МР.

Преди отпускането на максималния размер на макрофинансовата помощ от Съюза Комисията проверява дали са изпълнени всички условия на политиката, установени в МР.

4. Когато изискванията, посочени в параграф 3, не са изпълнени, Комисията спира или отменя изплащането на извънредната макрофинансова помощ от Съюза. В такъв случай тя информира Европейския парламент и Съвета за причините за спирането или отмяната.

5. Извънредната макрофинансова помощ от Съюза се изплаща по принцип на Националната банка на Украйна. В зависимост от разпоредбите, които следва да бъдат договорени в МР, включително потвърждение на остатъчните нужди от бюджетно финансиране, финансовите средства от Съюза могат да бъдат изплатени на Министерството на финансите на Украйна като краен бенефициер.

Член 5

Операции по получаване и отпускане на заеми

1. Операциите по получаване и отпускане на заеми ще се извършват в съответствие с член 220 от Финансовия регламент.
2. Когато е необходимо с дерогация от член 220, параграф 2 от Финансовия регламент Комисията може да поднови съответните заеми, които са договорени от името на Съюза.

Член 6

Лихвена субсидия

1. Чрез дерогация от член 220, параграф 5, буква д) от Финансовия регламент, Съюзът може да поема лихви, като отпусне лихвена субсидия и покрие административните разходи, свързани с получаването и отпускането на заеми, с изключение на разходите, свързани с предсрочното погасяване на заема, по отношение на заемите по настоящото решение.
2. Украйна може да поиска лихвена субсидия и покриване на административните разходи от Съюза в края на месец март всяка година.
3. Посоченият в член 6, параграф 2, буква а), първо тире от Регламент (ЕС) 2021/947 финансов пакет се използва за покриване на разходите за лихвени плащания, свързани с макрофинансовата помощ от Съюза през периода 2021—2027 г. на многогодишната финансова рамка, като лихвена субсидия.

Член 7

Информирание на Европейския парламент и Съвета

Комисията осведомява Европейския парламент и Съвета за развитието във връзка с извънредната макрофинансова помощ от Съюза, включително за изплащането на помощта и за развитието на операциите, посочени в член 5, параграф 2, и им предоставя своевременно съответните документи.

Член 8

Оценка на изпълнението на извънредната макрофинансова помощ от Съюза

По време на усвояването на извънредната макрофинансова помощ от Съюза Комисията преценява отново в рамките на оперативна оценка надеждността на финансовата уредба на Украйна, административните процедури и механизмите за вътрешен и външен контрол, които са от значение за помощта. Тази оперативна оценка може да бъде извършена заедно с оперативната оценка, предвидена в Решение (ЕС) 2022/1201.

ГЛАВА II

УКРЕПВАНЕ НА ОБЩИЯ ФОНД „ПРОВИЗИИ“

Раздел 1

Гаранции от държавите членки за извънредната макрофинансова помощ от Съюза съгласно настоящото решение и Решение (ЕС) 2022/1201

Член 9

Вноски под формата на гаранции от държавите членки

1. Държавите членки могат да допълнят провизирането по отношение на макрофинансовата помощ, държана в общия фонд „Провизии“, като предоставят гаранции с общ размер до 3 660 000 000 EUR във връзка с извънредната макрофинансова помощ от Съюза за Украйна съгласно член 1 от настоящото решение и съгласно Решение (ЕС) 2022/1201 („обхванати МФП“).
2. Когато държавите членки правят вноски, те ги предоставят под формата на гаранции, които са неотменими, безусловни и при поискване, чрез гаранционно споразумение, което ще бъде сключено с Комисията в съответствие с член 10.
3. Относителният дял на вноската на съответната държава членка (алгоритъма за вноските) към сумата, посочена в параграф 1, съответства на относителния дял на тази държава членка в общия брутен национален доход на Съюза, определен според функцията Общи приходи на бюджета за 2022 г., част А („Финансиране на годишния бюджет на Съюза, Въведение“), таблица 4, колона 1), съдържаща се в общия бюджет на Съюза за финансовата 2022 г., окончателно приет на 24 ноември 2021 г. ⁽¹³⁾.
4. Гаранциите пораждат действие по отношение на всяка държава членка, считано от датата на влизане в сила на гаранционното споразумение, посочено в член 10, между Комисията и съответната държава членка.

Член 10

Гаранционни споразумения

Комисията сключва гаранционно споразумение с всяка държава членка, предоставяща гаранция, посочена в член 9. В това споразумение се определят правилата, уреждащи гаранцията, които са еднакви за всички държави членки, включително по-специално разпоредби:

- a) установяващи задължението на държавите членки да изпълняват исканията за плащане по гаранции, отправени от Комисията по отношение на обхванатите МФП, след като общите суми за първоначално или впоследствие попълнено провизиране, заделени в общия фонд „Провизии“ по отношение на финансово задължение, произтичащо от обхванатите МФП, бъдат усвоени или предстои да бъдат напълно усвоени;

⁽¹³⁾ ОВ L 45, 24.2.2022 г.

- б) гарантираши, че исканията за плащане по гаранции се извършват пропорционално, като се прилага алгоритъмът за вноските, посочен в член 9, параграф 3.
- в) предвиждаши, че исканията за плащане по гаранции осигуряват способността на Съюза да погаси средствата, заети съгласно член 1, параграф 2 от капиталовите пазари или от финансови институции след неплащане от страна на Украйна, включително случаи на промени в графика за плащане поради каквато и да било причина, както и очаквани неплащания;
- г) гарантираши, че исканията за плащане по гаранции могат да се използват за попълването на общия фонд „Провизии“ за провизирането, когато е било усвоено по отношение на обхванатите МФП;
- д) гарантираши, че държава членка, която не е изпълнила искане, продължава да е отговорна за изпълнението му;
- е) относно условията за плащане.

Раздел 2

Провизиране на обхванатите МФП и на някои финансови задължения по ELM в Украйна

Член 11

Провизиране на обхванатите МФП

1. За обхванатите МФП се прилага размер на провизиране от 70 % вместо общото правило, определено в член 31, параграф 5, трета алинея от Регламент (ЕС) 2021/947. Въпреки това равнището на провизиране, платено в общия фонд „Провизии“, се задържа на равнище 9 % от непогасеното задължение от обхванатите МФП и ако се усвои, то се попълва до това равнище, до пълното усвояване на гаранциите, посочени в член 9, без да се засяга член 10, буква а) от настоящото решение.
2. Сумите, произтичащи от исканията за плащане по гаранции, посочени в член 9, представляват външни целеви приходи за погасяването на финансовите задължения от обхванатите МФП и плащания към общия фонд „Провизии“ в съответствие с член 21, параграф 2, буква а), подточка ii) от Финансовия регламент.
3. Чрез дерогация от член 211, параграф 1, първа алинея, второ изречение от Финансовия регламент сумата на гаранциите, посочени в член 9, параграф 1, се включва в размера на разрешеното финансово задължение. Чрез дерогация от член 211, параграф 4, втора алинея от Финансовия регламент сумите на провизирането, посочени в параграф 2 от настоящия член, се вземат предвид при изчисляването на провизирането, произтичащо от размера на провизирането по отношение на обхванатите МФП.
4. Чрез дерогация от член 211, параграф 4, буква в) от Финансовия регламент сумите, събрани от Украйна във връзка с обхванатите МФП, не допринасят за провизирането до размера на исканията за плащане по гаранции, изпълнени от държавите членки съгласно член 10, буква а) от настоящото решение. Тези суми се връщат на тези държави членки.

Член 12

Укрепване на провизирането по отношение на някои финансови задължения в Украйна, гарантирани съгласно Решение № 466/2014/ЕС

1. Чрез дерогация от член 31, параграф 8, трето изречение от Регламент (ЕС) 2021/947 размерът на провизиране от 70 % се прилага за сумите по заеми, изплатени след 15 юли 2022 г. по операции на Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) за финансиране в Украйна, подписани от ЕИБ преди 31 декември 2021 г. и гарантирани от Съюза в съответствие с Решение № 466/2014/ЕС („покритите финансови задължения по ELM в Украйна“), а членове 211, 212 и 213 от Финансовия регламент се прилагат при спазване на членове 13 и 14 от настоящото решение.

2. За целите на член 211, параграф 1, втора алинея от Финансовия регламент до 31 декември 2027 г. провизирането достига равнището, съответстващо на размера на провизиране, прилаган към общия размер на непогасените задължения от покритите финансови задължения по ELM в Украйна.

Член 13

Оценка на адекватността на размера на провизирането и процедура за преразглеждане

1. На всеки шест месеца, считано от 30 юни 2023 г., и когато Комисията стигне до заключението, че други причини или събития разкриват такава необходимост, Комисията оценява дали са налице нови развития, които биха могли да окажат въздействие по траен и съдържателен начин върху адекватността на размера на провизирането, включително размера на платеното провизиране, посочено в членове 11 и 12. По-специално Комисията установява наличието на устойчива значителна промяна в профила на кредитния риск на тези експозиции при използване на данни за период от най-малко две години.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приеме делегиран акт в съответствие с член 16 за изменение на членове 11 и 12, за да коригира размера на провизирането, по-специално за да бъдат отразени промените, посочени в параграф 1.

Член 14

Провизиране, заделено в общия фонд „Провизии“

1. Вместо общото правило, посочено в член 31, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2021/947, финансовото задължение от обхванатите МФП се покрива отделно от другите финансови задължения по гаранцията за външна дейност, а заделеното провизиране в общия фонд „Провизии“ по отношение на обхванатите МФП се използва единствено за финансови задължения съгласно обхванатите МФП.

Вместо общото правило, посочено в член 31, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2021/947, финансовото задължение от покритите финансови задължения по ELM в Украйна се покрива отделно от другите финансови задължения по Гаранционния фонд за външни дейности, а заделеното провизиране в общия фонд „Провизии“ по отношение на покритите финансови задължения по ELM в Украйна се използва единствено за финансови задължения съгласно обхванатите МФП.

2. Чрез дерогация от член 213 от Финансовия регламент ефективният размер на провизиране не се прилага за провизирането, заделено в общия фонд „Провизии“ по отношение на обхванатите МФП и покритите финансови задължения по ELM в Украйна.

3. Чрез дерогация от член 213, параграф 4, буква а) от Финансовия регламент всеки излишък от провизиране, посочено в член 12, параграф 2 от настоящото решение, представлява външен целеви приход по смисъла на член 21, параграф 5 от Финансовия регламент за програмата за външна помощ, чиито условия Украйна спазва.

ГЛАВА III

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 15

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 16

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 13, параграф 2, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от 23 септември 2022 г.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 13, параграф 2, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди да приеме делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията уведомява за акта едновременно Европейския парламент и Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно член 13, параграф 2, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след уведомяването на Европейския парламент и Съвета за същия акт или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 17

Годишен доклад

1. До 30 юни всяка година Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета, като част от годишния си доклад, оценка на изпълнението на глава I от настоящото решение през предходната година, включващ оценка на изпълнението. В този доклад:
 - а) се разглежда напредъкът при усвояването на извънредната макрофинансова помощ от Съюза;
 - б) се прави оценка на икономическото състояние и на перспективите пред Украйна, както и на изпълнението на изискванията и условията, посочени в член 3, параграфи 1 и 2;
 - в) се посочва връзката между изискванията и условията, определени в МР, текущото макрофинансово положение на Украйна и решенията на Комисията за изплащане на траншовете по извънредната макрофинансова помощ от Съюза.
2. Не по-късно от две години след края на срока за предоставяне на помощта, Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за последваща оценка на резултатите и ефикасността на предоставената извънредна макрофинансова помощ от Съюза и на степента, до която тя е допринесла за постигане на целите на помощта.

ГЛАВА IV

ИЗМЕНЕНИЕ НА РЕШЕНИЕ (ЕС) 2022/1201 И ЗАКЛЮЧИТЕЛНА РАЗПОРЕДБА

Член 18

Изменения на Решение (ЕС) 2022/1201

Решение (ЕС) 2022/1201 се изменя, както следва:

1) В член 1, параграф 2 второто изречение се заменя със следното:

„Заемите по параграф 1 и съгласно Решение (ЕС) 2022/1628 на Европейския парламент и на Съвета (*) заедно имат максимален среднопретеглен матуритет от 25 години.

(*) Решение (ЕС) 2022/1628 на Европейския парламент и на Съвета от 20 септември 2022 г. за предоставяне на извънредна макрофинансова помощ на Украйна, за укрепване на общия фонд „Провизии“ чрез гаранции от държавите членки и чрез специално провизиране за някои финансови задължения, свързани с Украйна, гарантирани съгласно Решение № 466/2014/ЕС, и за изменение на Решение (ЕС) 2022/1201 (ОВ L 245, 21.9.2022 г., стр. 1).“;

2) Член 7 се заличава.

Член 19

Заклучителна разпоредба

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 20 септември 2022 година.

За Европейския парламент
Председател
R. METSOLA

За Съвета
Председател
M. BEK

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2022/1629 НА КОМИСИЯТА

от 21 септември 2022 година

за въвеждане на мерки за ограничаване на *Ceratocystis platani* (J.M. Walter) Engelbr. T.C. Harr. в рамките на определени демаркационни области

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2016 г. за защитните мерки срещу вредителите по растенията, за изменение на регламенти (ЕС) № 228/2013, (ЕС) № 652/2014 и (ЕС) № 1143/2014 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на директиви 69/464/ЕИО, 74/647/ЕИО, 93/85/ЕИО, 98/57/ЕО, 2000/29/ЕО, 2006/91/ЕО и 2007/33/ЕО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 28, параграф 1, букви г) и д) и член 28, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В част Б от приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2072 на Комисията ⁽²⁾ се определя списъкът на карантинните вредители от значение за Съюза, за които е известно, че се срещат на територията на Съюза.
- (2) *Ceratocystis platani* (J.M. Walter) Engelbr. & T.C. Harr. („посоченият вредител“) е включен в посочения списък, тъй като е известно, че се среща в определени части от територията на Съюза и оказва значително въздействие върху растенията *Platanus* L. („посочените растения“) и върху дървения материал от *Platanus* L. („посочения дървен материал“) — основните гостоприемници на посочения вредител.
- (3) Наблюденията, проведени в съответствие с член 19 от Регламент (ЕС) 2016/2031, показват, че ликвидирането на посочения вредител в определени демаркационни области вече не е възможно.
- (4) Поради това следва да бъдат въведени мерки за ограничаване на посочения вредител в рамките на демаркационните области, състоящи се от заразени зони и буферни зони. Мерките следва да бъдат в съответствие с наличните технически и научни доказателства по отношение на посочените растения и посочения дървен материал.
- (5) Компетентните органи следва да повишават обществената осведоменост, за да се гарантира, че широката общественост и професионалните оператори, засегнати от ограничителните мерки в демаркационните области, са запознати с прилаганите мерки и определянето за тази цел на границите на демаркационните области.
- (6) Въпреки това, ако посоченият вредител бъде открит в буферна зона, заобикаляща заразена зона, за която се прилагат мерки за ограничаване на посочения вредител, тази нова констатация следва да доведе до определянето на нова демаркационна област от компетентния орган, в която се предприема ликвидиране на посочения вредител.

⁽¹⁾ ОВ L 317, 23.11.2016 г., стр. 4.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2072 на Комисията от 28 ноември 2019 г. за установяване на еднакви условия за изпълнението на Регламент (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета за защитните мерки срещу вредителите по растенията, за отмяна на Регламент (ЕО) № 690/2008 на Комисията и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2019 на Комисията (ОВ L 319, 10.12.2019 г., стр. 1).

- (7) Следва да се извършват годишни наблюдения за наличие на посочения вредител, както е посочено в член 22 от Регламент (ЕС) 2016/2031 и регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1231 на Комисията ⁽³⁾, за да се гарантира ранното откриване на посочения вредител в области на територията на Съюза, в които не е известно посоченият вредител да е наличен. Наблюденията следва да се основават на информационния картон за наблюдение на вредители за посочения вредител, публикуван от Европейския орган за безопасност на храните, тъй като в нея се вземат предвид най-новите научни и технически постижения.
- (8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се въвеждат мерки за ограничаване на *Ceratocystis platani* J.M. Walter) Engelbr. T.C. Harr. в рамките на демаркационните области, където ликвидирането му не е възможно.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „посоченият вредител“ означава *Ceratocystis platani* (J.M. Walter) Engelbr. & T.C. Harr.;
- 2) „посочените растения“ означава растения от рода *Platanus* L., различни от семена;
- 3) „посоченият дървен материал“ означава дървен материал, получен от растения от рода *Platanus* L.;
- 4) „демаркационна област за ограничаване“ означава област, включена в списъка в приложение I, в която посоченият вредител не може да бъде ликвидиран;
- 5) „информационен картон за наблюдение на вредители“ означава публикацията „Информационен картон за наблюдение на вредителя *Ceratocystis platani*“ ⁽⁴⁾ на Европейския орган за безопасност на храните.

Член 3

Определяне на демаркационни области за ограничаване

Компетентните органи определят демаркационни области за ограничаване на посочения вредител, състоящи се от нападната от вредители зона и буферна зона, заобикаляща нападнатата от вредители зона, с широчина най-малко 1 km.

Член 4

Мерки в рамките на демаркационните области за ограничаване

1. В нападнатите от вредители зони компетентният орган гарантира:
 - a) отстраняване на заразените с посочения вредител посочени растения и посочен дървен материал преди следващия вегетационен сезон, като се прилагат подходящи мерки за предотвратяване на разпространението на посочения вредител от пньове, дървени стърготини, части от дървесина и буци почва на мястото на сечта и се гарантира тяхното унищожаване в подходящи съоръжения за третиране;

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1231 на Комисията от 27 август 2020 г. относно формата и указанията за годишните доклади за резултатите от наблюденията и относно формата на многогодишните програми за наблюдение и практическите правила, предвидени съответно в членове 22 и 23 от Регламент (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 280, 28.8.2020 г., стр. 1).

⁽⁴⁾ Pest survey card on *Ceratocystis platani*. (Информационен картон за наблюдение на вредителя *Ceratocystis platani*). Допълнителна публикация на ЕОБХ 2021:EN-6822. doi:10.2903/sp.efsa.2021.EN-6822. Той е достъпен на следния интернет адрес: <https://arcg.is/15CyXW>.

- б) забрана за движение на заразения с посочения вредител посочен дървен материал, получен от отстраняването на посочените растения, извън заразената зона, освен в случаите, когато:
- в рамките на заразената зона няма подходящо съоръжение за третиране;
 - обработката се извършва в най-близкото съоръжение за третиране извън заразената зона, което има капацитет за извършване на такава обработка; както и
 - транспортирането се извършва под официалния надзор на компетентните органи и в затворени превозни средства, с което се гарантира, че се предотвратява разпиляването на посочения дървен материал и че посоченият вредител не може да се разпространи;
- в) забрана за засаждане в съответните заразени зони на посочени растения, различни от такива, за които е известно, че са устойчиви на посочения вредител;
- г) забрана за отстраняване и транспортиране на почвата от заразена зона към други зони, освен ако не е приложено предварително подходящо третиране, за да се гарантира, че е свободна от посочения вредител;
- д) почистване и дезинфекция на инструментите и машините за резитба преди и след като са били в контакт с посочените растения или почвата около тях; както и
- е) в случай на резитба на определени растения, третиране на рани с подходяща превантивна обработка.

2. В буферните зони компетентният орган гарантира:

- забрана за засаждане в буферната зона на посочени растения, различни от такива, за които е известно, че са устойчиви на посочения вредител;
- почистване и дезинфекция на инструментите и машините за резитба преди и след като са били в контакт с посочените растения, почвата около тях или посочения дървен материал; както и
- третиране, в случай на резитба на определени растения, на рани с подходяща превантивна обработка.

3. Когато наличието на посочения вредител е официално потвърдено в буферната зона, се прилагат членове 17 и 18 от Регламент (ЕС) 2016/2031.

4. В рамките на демаркационните области за ограничаване компетентните органи повишават обществената осведоменост относно заплахата от посочения вредител и относно мерките, приети за предотвратяване на по-нататъшното му разпространение извън тях.

Компетентните органи информират обществеността и съответните професионални оператори за определянето на границите на демаркационната област за ограничаване.

Член 5

Проучвания

- Компетентните органи извършват предвидените в параграфи 2 и 3 наблюдения, като вземат предвид информацията, посочена в информационния картон за наблюдение за вредители.
- Те извършват ежегодни основани на риска наблюдения за наличието на посочения вредител в областите на територията на Съюза, в които не е регистрирано наличие на посочения вредител, но в които той би могъл да се установи.
- В буферните зони на демаркационните области за ограничаване те извършват ежегодни наблюдения, както е посочено в член 19, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/2031, за да открият наличието на посочения вредител.

Тези наблюдения включват:

- визуални проверки на посочените растения за откриване на посочения вредител; както и
- вземане на проби и изпитване при съмнение за наличие на посочения вредител.

Тези наблюдения се извършват с по-голяма интензивност от наблюденията, посочени в параграф 2, с по-голям брой визуални проверки и, когато е целесъобразно, вземане на проби и изпитване.

*Член 6***Докладване**

До 30 април всяка година държавите членки представят на Комисията и на другите държави членки резултатите от наблюденията, проведени през предходната календарна година, съгласно:

- а) Член 5, параграф 2 от настоящия регламент, като се използва един от образците, установени в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1231;
- б) Член 5, параграф 3 от настоящия регламент, като се използва един от образците, установени в приложение II към настоящия регламент;

*Член 7***Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 21 септември 2022 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

Списък на демаркационните области за ограничаване, посочени в член 2

Франция

Номер/наименование на демаркационната област (ДО)	Зона на ДО	Регион	Общини или други административни/географски ограничения
1. Canal du Midi и Canal de la Robine	Нападната от вредители зона	Aude (11)	100 m от всяка страна на канала в следните общини: Alzonne; Argeliers; Argens-Minervois; Azille; Blomac; Bram; Carcassonne; Castelnaudary; Caux-et-Sauzens; Ginestas; Homps; La Redorte; Lasbordes; Marseillette; Mirepeisset; Montréal; Moussan; Narbonne; Ouveillan; Paraza; Pexiora; Pezens; Puichéric; Roubia; Saint-Martin-Lalande; Saint-Nazaire-d'Aude; Sainte-Eulalie; Sallèle d'Aude; Trèbes; Ventenac-en-Minervois; Villalier; Villedubert; Villemoustaussou; Villepinte; Villesèquelande
		Hérault (34)	100 m от всяка страна на канала в следните общини: Agde; Béziers; Capetang; Cers; Colombiers; Cruzy; Nissan-lez-Ensérune; Olonzac; Poilhes; Portiragnes; Quarante; Vias; Villeneuve-les-Béziers
	Буферна зона	Aude (11)	1 км около нападнатата от вредители зона в следните общини: Alzonne; Argeliers; Argens-Minervois; Arzens; Azille; Badens; Bages; Baraigne; Barbaira; Berriac; Blomac; Bouilhonnac; Bram; Canet; Capendu; Carcassonne; Castelnaudary; Castelnaudary; Caux-et-Sauzens; Conques sur Orbiel; Cuxac d'Aude; Floure; Fonties d'Aude; Ginestas; Gruissan; Homps; La Redorte; Labastide-d-Anjou; Lasbordes; Lézignan Corbières; Marseillette; Mas-saintes-Puelles; Mirepeisset; Mireval Lauragais; Montferrand; Montréal; Moussan; Narbonne; Ouveillan; Paraza; Pennautier; Pexiora; Peyriac de Mer; Pezens; Port-la-Nouvelle; Puichéric; Raissac d'Aude; Roquecourbe Minervois; Roubia; Rustiques; Saint-Couat d'Aude; Sainte-Eulalie; Sainte-Valière; Saint-Marcel sur Aude; Saint-Martin-Lalande; Saint-Nazaire-d'Aude; Sallèle d'Aude; Sigean; Tourouzelle; Trèbes; Ventenac Cabardès; Ventenac-en-Minervois; Villalier; Villedubert; Villemoustaussou; Villepinte; Villesèquelande
		Hérault (34)	1 км около нападнатата от вредители зона в следните общини: Agde; Béziers; Capetang; Cers; Colombiers; Cruzy; Marseillan; Montady; Montels; Montouliers; Nissan-lez-Ensérune; Olonzac; Poilhes; Portiragnes; Quarante; Sauvian; Sérignan; Vias; Villeneuve-les-Béziers

2. Adour и притоците ѝ	Нападната от вредители зона	Hautes-Pyrénées (65)	Andrest; Ansost; Artagnan; Aureilhan; Aurensan; Auriébat; Barbachen; Bazet; Bazillac; Bordères-sur-l'Échez; Bours; Caixon; Camalès; Escondeaux; Estirac; Gayan; Gensac; Horgues; Lafitole; Lagarde; Laloubère; Larreule; Liac; Marsac; Maubourguet; Monfaucon; Nouilhan; Odos; Oursbelille; Pujo; Rabastens-de-Bigorre; Saint-Lézer; Sarniguet; Sarriac-Bigorre; Sauveterre; Ségalas; Séméac; Siarrouy; Sombrun; Soues; Talazac; Tarbes; Tostat; Ugnouas; Vic-en-Bigorre; Villenave-près-Marsac
		Gers (32)	Haget
	Буферна зона	Hautes-Pyrénées (65)	Castelnau-Rivière-Basse; Caussade-Rivière; Hères; Labatut-Rivière; Villefranque 1 км около нападнатата от вредители зона в следните общини: Barbazan-Debat; Boulin; Buzon; Castéra-Lou; Chis; Dours; Ibos; Juillan; Lacassagne; Lahitte-Toupières; Lascazères; Lescurry; Louey; Momères; Mingot; Orleix; Orois; Pintac; Saint-Martin; Salles-Adour; Sanous; Sarrouilles; Tarasteix
		Gers (32)	Armentieux; Jû-Belloc; Ladevèze-Ville; Tieste-Uragnoux 1 км около нападнатата от вредители зона в следните общини: Beccas; Betplan; Cazeaux-Villecomtal; Malabat; Marciac; Montégut-Arros; Saint-Justin; Sembouès; Villecomtal-Sur-Arros
		Pyrénées-Atlantique (Région Nouvelle-Aquitaine)	1 км около нападнатата от вредители зона в следните общини: Castéide-Doat; Labatut; Lamayou; Moncaup; Montaner; Monségur
	3. Vaucluse/Bouches-du-Rhône/Var	Нападната от вредители зона	Bouches du Rhône (13)

		Var (83)	Cogolin; Draguignan; Hyères; La Garde; La Londe-les-Maures; La Seyne-sur-Mer; Le Beausset; Le Luc; Les Arcs; Pignans; Saint-Cyr-sur-Mer; Saint-Maximin-la-Sainte-Baume; Saint-Tropez; Saint-Zacharie; Toulon
		Vaucluse (84)	Althen-des-Paluds; Apt; Avignon; Beaufort-de-Venise; Bédarrides; Bonnieux; Cadenet; Caderousse; Camaret-sur-Aigues; Carpentras; Caumont-sur-Durance; Cavaillon; Châteauneuf-de-Gadagne; Châteauneuf-du-Pape; Courthézon; Entraigues-sur-la-Sorgue; Fontaine-se-Vaucluse; Gargas; Gignac; Gigondas; Gordes; Goult; Jonquerettes; Jonquières; La Tour-d'Aigues; Lagnes; Lapalud; Lauris; Le Pontet; Le Thor; L'Isle-sur-la-Sorgue; Loriol-du-Comtat; Lourmarin; Malaucène; Mazan; Mérindol; Modène; Mondragon; Monteux; Morières-lès-Avignon; Oppède; Orange; Pernes-les-Fontaines; Pertuis; Piolenc; Robion; Saignon; Saint-Didier; Saint-Saturnin-lès-Apt; Saint-Saturnin-lès-Avignon; Sarrians; Saumane-de-Vaucluse; Sorgues; Travaillan; Vedène; Velleron; Venasque; Villelaure; Violes
	Буферна зона	Bouches du Rhône (13)	Alleins; Aureille; Aurons; Beaurecueil; Belcodène; Bouc-Bel-Air; Boulbon; Cabriès; Carnoux-en-Provence; Cassis; Charleval; Châteauneuf-le-Rouge; Châteauneuf-les-Martigues; Coudoux; Eguilles; Ensues-la-Redonne; Fontvieille; Fos-sur-Mer; Gardanne; La Barben; La Roque-d'Anthéron; Lançon-Provence; Le Puy-Sainte-Réparate; Le Rove; Les Baux-de-Provence; Mimet; Miramas; Paradou; Peynier; Peypin; Rognac; Rognes; Roquefort-la-Bédoule; Rousset; Saint-Antonin-sur-Bayon; Saint-Cannat; Saintes-Maries-de-la-Mer; Saint-Estève-Janson; Saint-Marc-Jaumegarde; Saint-Mitre-les-Remparts; Saint-Paul-lès-Durance; Saint-Pierre-de-Mézoargues; Saint-Savournin; Sausset-les-Pins; Septèmes-les-Vallons; Vauvenargues; Vernègues
		Var (83)	Ampus; Bandol; Besse-sur-Issole; Bormes-les-Mimosas; Bras; Brue-Auriac; Cabasse; Carnoules; Carqueiranne; Cavalaire-sur-Mer; Châteaudouble; Collobrières; Evenos; Figanières; Flassans-sur-Issole; Flayosc; Gassin; Gonfaron; Grimaud; La Cadiere-d'Azur; La Crau; La Croix-Valmer; La Farlède; La Mole; La Motte; La Valette-du-Var; Le Cannet-des-Maures; Le Castellet; Le Muy; Le Pradet; Le Revest-les-Eaux; Le Thoronet; Les Mayons; Lorgues; Nans-les-Pins; Ollières; Ollioules; Pierrefeu-du-Var; Plan-d'Aups-Sainte-Baume; Pourcieux; Pourrières; Puget-Ville; Ramatuelle; Rians; Riboux; Rougiers; Sainte-Maxime; Saint-Mandrier-sur-Mer; Sanary-sur-Mer; Seillons-Source-d'Argens; Signes; Six-Fours-les-Plages; Taradeau; Tourves; Trans-en-Provence; Vidauban

	Vaucluse (84)	Ansouis; Aubignan; Auribeau; Beaumettes; Beaumont-de-Pertuis; Beaumont-du-Ventoux; Bedoin; Blauvac; Bollène; Buoux; Cabrieres-d'Avignon; Cairanne; Caromb; Caseneuve; Castellet; Cheval-Blanc; Crestet; Crillon-le-Brave; Cucuron; Entrechoux; Grambois; Joucas; La Bastidonne; La Motte-d'Aigues; La Roque-Alric; La Roque-sur-Pernes; Lacoste; Lafare; Lagarde-d'Apt; Lamotte-du-Rhône; Le Barroux; Le Beucet; Lioux; Malemort-du-Comtat; Maubec; Ménerbes; Méthamis; Mirabeau; Mormoiron; Mornas; Murs; Puget; Puyvert; Rasteau; Roussillon; Rustrel; Sablet; Saint-Christol; Sainte-Cécile-les-Vignes; Saint-Hippolyte-le-Graveyron; Saint-Léger-du-Ventoux; Saint-Martin-de-Castillon; Saint-Martin-de-la-Brasque; Saint-Pantaléon; Saint-Pierre-de-Vassols; Sannes; Sault; Seguret; Sérignan-du-Comtat; Sivergues; Suzette; Taillades; Uchaux; Vacqueyras; Vaison-la-Romaine; Vaugines; Viens; Villars
	Alpes-de-Haute-Provence (04)	Simiane-la-Rotonde
	Ardèche (07)	Bourg-Saint-Andéol; Saint-Just-d'Ardèche; Saint-Marcel-d'Ardèche
	Drôme (26)	Mollans-sur-Ouvèze; Pierrelatte; Rochegude; Saint-Paul-Trois-Châteaux; Suze-la-Rousse
	Gard (30)	Aramon; Beaucaire; Chusclan; Codolet; Fourques; Laudun-l'Ardoise; Les Angles; Montfaucon; Pont-Saint-Esprit; Roquemaure; Saint-Alexandre; Saint-Etienne-des-Sorts; Saint-Geniès-de-Comolas; Saint-Gilles; Sauveterre; Vallabrègues; Vénéjan; Villeneuve-lès-Avignon

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Образци за докладване на резултатите от ежегодните наблюдения, извършени съгласно член 6(б)

ЧАСТ А

1. Образец за докладване на резултатите от ежегодните наблюдения

Наименование		1. Описание на демаркационната област (ДО)																				
		Дата на създаване																				
		2. Начален размер на ДО (ha)																				
		3. Актуализиран размер на ДО (ha)																				
		4. Подход																				
		5. Зона																				
6. Места на наблюдението																						
Описание	Брой																					
7. Определени рискови области																						
8. Инспектирани рискови области																						
9. Растителен материал/Стока																						
10. Списък на растителните видове гостоприемници																						
11. Период на наблюдение																						
		12. Данни от наблюдението:								13. Брой на анализирани проби със симптоми				14. Брой на анализирани проби без симптоми				15. Номер на уведомлението за огнищата, за които е изпратено уведомление, според съответния случай, в съответствие с Регламента за изпълнение (ЕС) 2019/1715.		16. Забележки		
		А) Брой на визуалните проверки		Б) Общ брой изследвани проби		В) Вид на капаните (или друг метод (напр. мрежа за улавяне на насекоми))		Г) Брой на капаните (или алтернативен метод)														Д) Брой на местата за лов с капани (когато е различен от данните, докладвани по буква Г)
		А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	i	ii	iii	iv	i	ii	iii	iv	Брой	Дата		

2. Инструкции за попълване на образеца

Ако настоящият образец е попълнен, не се попълва образецът в част Б от настоящото приложение.

- В колона 1: Посочете наименованието на географската област, броя на огнищата или друга информация, която позволява идентифицирането на демаркационната област (ДО) и датата, на която тя е била определена.
- В колона 2: Посочете размера на ДО преди началото на наблюдението.
- В колона 3: Посочете размера на ДО след наблюдението.
- В колона 4: Посочете подхода: Ограничаване (О). Включете толкова редове, колкото е необходимо според броя на ДО за отделен вредител и за подходите за тези области.
- В колона 5: Посочете зоната от ДО, където е било извършено наблюдението, включително толкова на брой редове, колкото е необходимо: Нападната от вредители зона (НЗ) или буферна зона (БЗ), като се използват отделни редове. Когато е приложимо, посочете областта от НЗ, където е извършено наблюдението (напр. последните 20 km в близост до БЗ, около разсадниците и т.н.) в различни редове.
- В колона 6: Посочете броя на обектите на проучването и ги опишете, като изберете едно от следните вписвания за описанието:
1. Площ на открито (област на производство): 1.1. поле (обработваема земя, пасище); 1.2. овощна градина/лозе; 1.3. разсадник; 1.4. гора;
2. Площ на открито (друго): 2.1. частна градина; 2.2. обществени обекти; 2.3. защитена територия; 2.4. диви растения в области, различни от защитените територии; 2.5. други, като уточните конкретния случай (напр. градински център, търговски обекти, в които се използва дървен опаковъчен материал, дърводобивна и дървопреработвателна промишленост, мочурища, напоителна и отводнителна мрежа и др.);
3. Закрити пространства: 3.1. оранжерии; 3.2. частен обект, различен от оранжерия; 3.3. обществен обект, различен от оранжерия; 3.4. други, като уточните конкретния случай (напр. градински център, търговски обекти, в които се използва дървен опаковъчен материал, дърводобивна и дървопреработвателна промишленост).
- В колона 7: Посочете кои са рисковите области, определени въз основа на биологичните характеристики на вредителя(ите), наличието на растения гостоприемници, екологичните климатични условия и рисковите местоположения.
- В колона 8: От дадените в колона 7 рискови области, посочете онези, които са включени в наблюдението.
- В колона 9: Посочете растенията, плодовете, семената, почвата, опаковъчния материал, дървесината, машините, превозните средства, водата, друго, като уточните конкретния случай.
- В колона 10: Посочете списъка на наблюдаваните растителни видове/родове, като използвате по един ред за всеки растителен вид/родове.
- В колона 11: Посочете месеците от годината, когато са извършени наблюденията.
- В колона 12: Посочете подробните данни за наблюдението според специалните нормативни изисквания относно наблюдение за вредители за всеки отделен вредител. Отбележете с N/A, когато информацията в дадена колона не е приложима.
- В колони 13 и 14: Посочете резултатите, ако е приложимо, като предоставите наличната информация в съответните колони. „Неопределени“ са анализирани проби, за които не е получен резултат поради различни фактори (напр. под нивото на откриване, необработена проба — неидентифицирана, стара и др.).
- В колона 15: По отношение на констатациите в БЗ, посочете уведомлението за огнище за годината, в която е извършено наблюдението. Не е необходимо да се включва номерът на уведомлението за наличие на огнище, когато компетентният орган е решил, че констатацията попада в един от случаите, посочени в член 14, параграф 2, член 15, параграф 2 или член 16 от Регламент (ЕС) 2016/2031. В този случай в колона 16 („Забележки“) посочете причината, поради която информацията не е била предоставена.

- В колона 1: Посочете наименованието на географската област, броя на огнищата или друга информация, която позволява идентифицирането на демаркационната област (ДО) и датата, на която тя е била определена.
- В колона 2: Посочете размера на ДО преди началото на наблюдението.
- В колона 3: Посочете размера на ДО след наблюдението.
- В колона 4: Посочете подхода: Ограничаване (О). Включете толкова редове, колкото е необходимо според броя на ДО за отделен вредител и за подходите за тези области.
- В колона 5: Посочете зоната от ДО, където е било извършено наблюдението, включително толкова на брой редове, колкото е необходимо: Нападната от вредители зона (НЗ) или буферна зона (БЗ), като се използват отделни редове. Когато е приложимо, посочете областта от НЗ, където е извършено наблюдението (напр. последните 20 km в близост до БЗ, около разсадниците и т.н.) в различни редове.
- В колона 6: Посочете броя на обектите на проучването и ги опишете, като изберете едно от следните вписвания за описанието:
1. Площ на открито (област на производство): 1.1. поле (обработваема земя, пасище); 1.2. оводна градина/лозе; 1.3. разсадник; 1.4. гора;
2. Площ на открито (друго): 2.1. частна градина; 2.2. обществени обекти; 2.3. защитена територия; 2.4. диви растения в области, различни от защитените територии; 2.5. други, като уточните конкретния случай (напр. градински център, търговски обекти, в които се използва дървен опаковъчен материал, дърводобивна и дървопреработвателна промишленост, мочурища, напоителна и отводнителна мрежа и др.);
3. Закрити пространства: 3.1. оранжерии; 3.2. частен обект, различен от оранжерия; 3.3. обществен обект, различен от оранжерия; 3.4. други, като уточните конкретния случай (напр. градински център, търговски обекти, в които се използва дървен опаковъчен материал, дърводобивна и дървопреработвателна промишленост).
- В колона 7: Посочете месеците от годината, когато са извършени наблюденията.
- В колона 8: Посочете избраната целева популация, като уточните съответно списъка на обхванатите видове гостоприемници и области. Целевата популация се определя като съвкупност от инспекционни единици. Размерът ѝ за селскостопански площи обикновено се определя в хектари, но може да бъде парцел, поле, оранжерия и др. Обосновае избора, направен в основните съображения. Посочете кои са наблюдаваните инспекционни единици. „Инспекционна единица“ означава растения, части от растения, стоки, материали, вектори на вредители, които са подложени на активно наблюдение с цел идентифициране и откриване на вредителите.
- В колона 9: Посочете епидемиологичните единици, подложени на наблюдение, като предоставите тяхното описание и мерна единица. „Епидемиологична единица“ означава хомогенна област, в която взаимодействието между вредителя, растенията гостоприемници и абиотичните и биотичните фактори и условия ще доведат до една и съща епидемиология, ако там присъства вредителят. Епидемиологичните единици представляват подразделения на целевата популация, които са хомогенни от гледна точка на епидемиологията и са с поне едно растение гостоприемник. В някои случаи цялата популация от гостоприемници в даден регион/област/държава може да бъде определена като епидемиологична единица. Това би могло да е регион по Номенклатурата на териториалните единици за статистически цели (NUTS), градски район, гори, розови градини или стопанства, или брой хектари. Мотивировката на избора се отразява в основните съображения.
- В колона 10: Посочете използваните в наблюдението методи, включително броя на дейностите във всеки отделен случай според специалните нормативни изисквания относно наблюдение за вредители за всеки отделен вредител. Отбележете с N/A, когато в дадена колона липсва информация.
- В колона 11: Дайте оценка на ефективността на вземането на проби. „Ефективност на вземането на проби“ означава вероятността да се подберат заразени части от заразено растение. При вектори става въпрос за ефективността на метода да бъде хванат положителен вектор, когато той присъства в областта, която се наблюдава. При почви става въпрос за ефективността на подбора на почвена проба, която съдържа вредителя, когато вредителят присъства в областта, която се наблюдава.

- В колона 12: „Чувствителност на метода“ означава вероятността с даден метод да се открие правилно присъствието на вредител. Чувствителност на метода се определя като вероятността действително положителен гостоприемник при изпитване да даде положителен резултат. Става въпрос за умножаването на ефективността на вземането на проби (т.е. вероятността за подбор на заразени части от растение от инфектирано растение) по диагностичната чувствителност (характеризираща се с визуална проверка и/или лабораторно изпитване, използвани при процеса на идентифициране).
- В колона 13: Посочете рисковите фактори на различни редове, като използвате толкова редове, колкото е необходимо. За всеки рисков фактор посочете нивото на риск и съответния относителен риск и дял от популацията на гостоприемника.
- За колона Б: Посочете подробните данни за наблюдението според специалните нормативни изисквания относно наблюдение за вредители за всеки отделен вредител. Отбележете с N/A, когато информацията в дадена колона не е приложима. Информацията, която трябва да бъде предоставена в тези колони, е свързана с информацията, включена в колона 10 „Методи на откриване“.
- В колона 18: Посочете броя на местата за лов с капани, в случай че този брой се различава от броя на капаните (колона 17) (напр. един и същ капан се използва на различни места).
- В колона 21: Посочете броя на пробите, за които е установено, че са с положителен, отрицателен или неопределен резултат. „Неопределени“ са анализирани проби, за които не е получен резултат поради различни фактори (напр. под нивото на откриване, необработена проба — неидентифицирана, стара и др.).
- В колона 22: По отношение на констатациите в буферната зона, посочете уведомленията за огнище за годината, в която е извършено наблюдението. Не е необходимо да се включва номерът на уведомлението за наличие на огнище, когато компетентният орган е решил, че констатацията попада в един от случаите, посочени в член 14, параграф 2, член 15, параграф 2 или член 16 от Регламент (ЕС) 2016/2031. В този случай в колона 25 („Забележки“) посочете причината за непредоставяне на тази информация.
- В колона 23: Посочете чувствителността на наблюдението, определена в Международния стандарт за фитосанитарни мерки (МСФМ 31). Тази стойност на постигнатото ниво на сигурност за определяне като „свободен от вредители“ е изчислена въз основа на извършените проверки (и/или проби), като се има предвид чувствителността на метода и предвиденото разпространение.
- В колона 24: Посочете предвиденото разпространение въз основа на оценката преди наблюдението на вероятното действително разпространение на вредителя в полето. Предвиденото разпространение е зададено като цел на наблюдението и съответства на компромиса, който лицата, отговарящи за управлението на риска, правят между риска от наличие на вредителя и наличните ресурси за наблюдението. Обикновено за наблюдение за откриване се задава стойност от 1 %.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2022/1630 НА КОМИСИЯТА**от 21 септември 2022 година****за установяване на мерки за ограничаване на *Grapevine flavescence dorée phytoplasma* в определени демаркационни области**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2016 г. за защитните мерки срещу вредителите по растенията, за изменение на регламенти (ЕС) № 228/2013, (ЕС) № 652/2014 и (ЕС) № 1143/2014 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на директиви 69/464/ЕИО, 74/647/ЕИО, 93/85/ЕИО, 98/57/ЕО, 2000/29/ЕО, 2006/91/ЕО и 2007/33/ЕО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 28, параграф 1, букви г) и д) и член 28, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В част Б от приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2072 на Комисията ⁽²⁾ се определя списъкът на карантинните вредители от значение за Съюза, за които не е известно да се срещат на територията на Съюза.
- (2) *Grapevine flavescence dorée phytoplasma* („посоченият вредител“) е включен в посочения списък, тъй като е известно, че се среща в определени части от територията на Съюза и оказва значително въздействие върху растенията от рода *Vitis* L. („посочените растения“) — основният гостоприемник на посочения вредител.
- (3) *Scaphoideus titanus* Ball („посоченият вектор“) е идентифициран като ефективен вектор на посочения вредител. Той играе важна роля в установяването и по-нататъшното разпространение на *Grapevine flavescence dorée phytoplasma* на територията на Съюза ⁽³⁾, поради което следва да бъдат установени мерки за неговото идентифициране и контрол.
- (4) Наблюденията, проведени в съответствие с член 19 от Регламент (ЕС) 2016/2031, показват, че ликвидирането на посочения вредител в определени демаркационни области вече не е възможно.
- (5) Поради това следва да бъдат въведени мерки за ограничаване на посочения вредител в рамките на демаркационните области, състоящи се от заразени зони и буферни зони. Мерки следва да включват унищожаване и отстраняване на заразените посочени растения и прилагане на подходящи видове обработка, за да се предотврати разпространението на посочения вредител към останалата част от територията на Съюза.
- (6) Компетентните органи следва да повишават обществената осведоменост, за да се гарантира, че широката общественост и професионалните оператори, засегнати от ограничителните мерки в демаркационните области, са запознати с прилаганите мерки и определянето за тази цел на границите на демаркационните области.
- (7) Въпреки това, ако посоченият вредител бъде открит в буферна зона, заобикаляща заразена зона, за която се прилагат мерки за ограничаване на посочения вредител, тази нова констатация следва да доведе до определянето на нова демаркационна област от компетентния орган, в която се предприема ликвидиране на посочения вредител.

⁽¹⁾ ОВ L 317, 23.11.2016 г., стр. 4.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/2072 на Комисията от 28 ноември 2019 г. за установяване на еднакви условия за изпълнението на Регламент (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета за защитните мерки срещу вредителите по растенията, за отмяна на Регламент (ЕО) № 690/2008 на Комисията и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/2019 на Комисията (ОВ L 319, 10.12.2019 г., стр. 1).

⁽³⁾ Група на ЕОБХ по растително здраве, 2014 г. Научно становище относно категоризацията на *Grapevine Flavescence Dorée*. EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ) 2014; 12(10):3851, 31 pp. doi:10.2903/j.efsa.2014.3851.

- (8) Следва да се извършват годишни наблюдения за наличие на посочения вредител и посочения вектор, както е посочено в член 22 от Регламент (ЕС) 2016/2031 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1231 на Комисията ⁽⁴⁾, за да се гарантира ранното откриване на посочения вредител в области на територията на Съюза, в които не е известно да е наличен посоченият вредител. Наблюденията следва да се основават на информационния картон за наблюдение на вредители за посочения вредител и неговия вектор, публикуван от Европейския орган за безопасност на храните, тъй като в него се вземат предвид най-новите научни и технически постижения.
- (9) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се установяват мерки за ограничаване на Grapevine flavescence dorée phytoplasma в демаркационните области, в които ликвидирането на вредителя не е възможно.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „посоченият вредител“ означава Grapevine flavescence dorée phytoplasma;
- 2) „посочените растения“ означава растения от рода *Vitis* L., различни от плодове и семена;
- 3) „посоченият вектор“ означава *Scaphoideus titanus* Ball;
- 4) „демаркационна област за ограничаване“ означава област, включена в списъка в приложение I, в която посоченият вредител не може да бъде ликвидиран;
- 5) „информационен картон за наблюдение на вредители“ означава публикацията „Информационен картон за наблюдение на вредителя Grapevine flavescence dorée phytoplasma и неговия вектор *Scaphoideus titanus*“ ⁽⁵⁾ на Европейския орган за безопасност на храните.

Член 3

Определяне на демаркационни области за ограничаване

Компетентните органи определят демаркационни области за ограничаване на посочения вредител, състоящи се от заразена зона и буферна зона, заобикаляща заразената зона, с широчина най-малко 2,5 km.

Член 4

Мерки в рамките на демаркационните области за ограничаване

1. В заразените зони компетентните органи гарантират, че са взети следните мерки:
 - а) отстраняване и унищожаване на посочените растения, за които е установено, че са заразени с посочения вредител, възможно най-скоро и най-късно преди началото на следващия вегетационен сезон;

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1231 на Комисията от 27 август 2020 г. относно формата и указанията за годишните доклади за резултатите от наблюденията и относно формата на многогодишните програми за наблюдение и практическите правила, предвидени съответно в членове 22 и 23 от Регламент (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 280, 28.8.2020 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Pest survey card on flavescence dorée phytoplasma and its vector *Scaphoideus titanus* (Информационен картон за наблюдение на вредителя Grapevine flavescence dorée phytoplasma и неговия вектор *Scaphoideus titanus*). ЕОБХДопълнителна публикация 2020:EN-1909. 36 стр. doi:10.2903/sp.efsa.2020.EN-1909.

б) прилагане на подходящи третираня за контрол на посочения вектор.

2. В буферните зони компетентните органи гарантират прилагането на подходящи третираня за контрол на посочения вектор в случай на наличие на посочения вектор.

Когато наличието на посочения вредител е официално потвърдено върху посочените растения в буферната зона, се прилагат членове 17 и 18 от Регламент (ЕС) 2016/2031.

3. В рамките на демаркационните области за ограничаване компетентните органи повишават обществената осведоменост относно заплахата от посочения вредител и относно мерките, приети за предотвратяване на по-нататъшното му разпространение извън тях.

Компетентните органи информират обществеността и съответните професионални оператори за определянето на границите на демаркационната област за ограничаване.

Член 5

Наблюдения

1. Компетентните органи извършват предвидените в параграфи 2 и 3 наблюдения, като вземат предвид информацията, посочена в информационния картон за наблюдение за вредители.

2. Те извършват ежегодни основани на риска наблюдения за наличието на посочения вредител и посочения вектор в областите на територията на Съюза, в които не е регистрирано наличие на посочения вредител, но в които той би могъл да се установи.

3. В буферните зони на демаркационните области за ограничаване те извършват ежегодни наблюдения, както е посочено в член 19, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/2031, за да открият наличието на посочения вредител или на съответния му посочен вектор.

Тези наблюдения включват:

- а) визуални проверки на посочените растения за откриване на посочения вредител;
- б) вземане на проби и изследване при съмнение за наличие на посочения вредител; както и
- в) подходящо залавяне с капани за откриване на посочения вектор.

Тези наблюдения се извършват с по-голяма интензивност от наблюденията, посочени в параграф 2, с по-голям брой визуални проверки и, когато е целесъобразно, вземане на проби и изпитване.

Член 6

Докладване

До 30 април всяка година държавите членки представят на Комисията и на другите държави членки резултатите от наблюденията, проведени през предходната календарна година, съгласно:

- а) Член 5, параграф 2 от настоящия регламент, като се използва един от образците, установени в приложение I към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1231;
- б) Член 5, параграф 3 от настоящия регламент, като се използва един от образците, установени в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1231;

Член 7

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 21 септември 2022 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

Списъци на демаркационните области за ограничаване, посочени в член 2

1. Хърватия

Номер/ наименова- ние на демар- кационната област (ДО)	Зона на ДО	Регион	Общини или други административни/географски ограничения
1.	Заразена зона	Панонска Хърватия (Окръг Bjelovar-Bilogora, окръг Virovitica-Podravina, окръг Požega-Slavonija, окръг Brod-Posavina, окръг Osijek-Baranja, окръг Vukovar-Srijem, графство Karlovac, окръг Sisak-Moslavina)	<i>Кадастрални общини</i> Bedenik, Bjelovar, Bojana, Brezovac, Ciglana, Čazma, Dapci, Diklenica, Draganec, Gornje Plavnice, Kapela, Kobasičari, Kraljevac, Križic, Orovac, Petrička, Podgorci, Pupelica, Ribnjička, Sišćani, Veliko Korenovo, Veliko Trojstvo, Vrtlinska, Zrinski Topolovac; Borova, Čačinci, Donja Pištana, Duzluk, Kozice, Krajna, Nova Jošava, Pčelić, Podravska Slatina, Sedlarica, Stara Jošava, Šumeđe, Turnašica, Virovitica, Vukosavljevica; както и Kutjevo, Mitrovac, Venje; Cernik, Nova Gradiška, Šumetlica; Draž, Majar, Trnava, Zmajevac I; Bapska, Grabovo, Ilok, Lovas, Mohovo, Opatovac, Sotin, Šarengrad, Tovarnik, Vukovar; Belaj, Bratovanci, Brezник, Brlog Ozaljski, Bubnjarci, Donji Lović, Draganić, Duga Resa 2, Dvorište Vivodinsko, Ferenci, Grščaki, Ilovac, Jurovo, Lišnica, Lović Prekriški, Mala Švarča, Mrzlo Polje Mrežničko, Oštri Vrh Ozaljski, Ozalj, Police Pirišće, Svetice, Svetičko Hrašće, Vivodina, Vrhovac, Zagradci, Zajačko Selo, Zaluka, Žakanje; както и Batina, Gornja Jelenska, Ilova, Katoličko Selišće, Kutina, Popovača, Repušnica, Voloder.
	Буферна зона	Панонска Хърватия (Окръг Bjelovar-Bilogora, окръг Virovitica-Podravina, окръг Požega-Slavonija, окръг Brod-Posavina, окръг Osijek-Baranja, окръг Vukovar-Srijem, графство Karlovac, окръг Sisak-Moslavina)	<i>Кадастрални общини</i> Bačkovica, Bedenička, Berek, Bjelovar-Sredice, Blatnica, Bosiljevo, Bršljanica, Brzaja, Cerina, Cjepidlake, Cremušina, Čadavac, Dapčevica, Daskatica, Dautan, Dereza, Donja Kovačica, Drljanovac, Đurđic, Galovac, Gornja Garešnica, Gornja Kovačica, Gornje Rovišće, Gudovac, Ivanska, Kakinac, Kaniška Iva, Klisa, Klokočevac, Kostanjevac, Kozarevac Račanski, Križ Gornji, Laminac, Lasovac, Lipovčani, Mala Pisanica, Mali Grđevac, Malo Trojstvo, Martinac, Međurača, Miklouš, Mosti, Narta, Nevinac, Nova Rača, Nove Plavnice-Hrgovljani, Obrovica, Orlovac, Pavlin Kloštar, Pobjenik, PRedavac, Prespa, Prgomelje, Rajić Gudovački, Rašenica, Ravneš, Removac, Rovišće, Ruškovac, Samarica, Sasovac, Severin, Šibenik, Slovinska Kovačica, Sredice Gornje, Srijedska, Stara Ploščica, Stare Plavnice, Šandrovac, Šimljana, Šimljanik, Štefanje, Šušnjara, Tomaš, Topolovica, Trojstveni Markovac, Turčević Polje, Vagovina, Velika Peratovica, Velika Pisanica, Veliki Grđevac, Višnjevac, Vukovje, Zdelice, Zrinska Žabjak, Ždralovi;

			<p>Antunovac, Bačevac, Bakić, Bankovci, Bokane, Brezovljani, Budanica, Budrovac, Lukački, Bušetina, Cabuna, Crnac, Čeralije, Dinjevac, Dobrović, Dolci, Donja Bukovica, Donje Bazije, Donje Kusonje, Donje Predrijevo, Donji Meljani, Duga Međa, Dugo Selo Lukačko, Đuričić, Gačić, Gornja Bukovica, Gornja Pištana, Gornje Bazje, Gornje Kusonje, Gornje Viljevo, Gornji Miholjac, Grabrovnica, Gradina, Gvozdanska, Hum Varoš, Hum Voćinski, Ivanbrijeg, Jasenaš, Kapan, Kapinci, Kladare, Kokočak, Krasković, Kutovi, Levinovac, Lozan, Lukač, Lukavac, Macute, Mala Črešnjevica, Manastir Orahovica, Medinci, Mikleuš, Miljevci, Naudovac, Nova Bukovica, Obradovci, Orahovica, Orešac, Otrovanec, Paušinci, Pitomača I, Pitomača II, Pivnica, Požari, Pušina, Radosavci, Rezovac, Rijenci, Rogovac, Sladojevci, Slatinski Drenovac, Slatinski Lipovac, Slavonske Bare, Sopje, Stari Gradac, Suha Mlaka, Suhopolje, Špišić Bukovica, Turanovac, Vaška, Velika Črešnjevica, Virovitica-centar, Virovitica-city, Vrneševci, Zdenci;</p> <p>Bektež, Bjelajci, Cerovac, Ciglenik, Cikote, Doljanovci, Duboka, Grabarje, Gradište, Jakšić, Kaptol, Knežci, Kričke, Kula, Lakušija, Latinovac, Lukač, Podgorje, Poreč, Rogulje, Sesvete, Šnjegavić, Šumetlica, Tominovac, Vetovo, Zarilac;</p> <p>Adžamovci, Baćin Dol, Banićevac, Bobare, Bodavljaci, Donji Andrijevi, Drežnik, Garčin, Giletinci, Golobrdac, Gorice, Gunjavci, Klokočevik, Kovačevac, Ljupina, Mačkovac, Mašić, Medari, Novo Topolje, Opatovac, Podvrško, Poljane, Prvča, Rešetari, Rogolji, Sičice, Stari Perkovci, Staro Topolje, Šagovina Cernička, Šagovina Mašička, Širinci, Trnava, Vrbje, Žuberkovac;</p> <p>Batina, Beljevina, Bokšić, Branjin Vrh, Branjina, Breznica Đakovačka, Dalj, Donja Motičina, Dragotin, Duboševica, Đurđenovac, Feričanci, Gajić, Gašinci, Gazije, Gornja Motičina, Gradac Našički, Hrkanovci Đakovački, Kneževi Vinogradi, Kondrić, Kotlina, Lapovci, Levanjska Varoš, Mandićevac, Musić, Nabrđe, Novi Perkovci, Paučje, Podolje, Pridvorje, Selci Đakovački, Seona, Slatinik Drenjski, Slobodna Vlast, Suza, Svetoblažje, Topolje;</p> <p>Apševci, Banovci, Berak, Bogdanovci, Borovo, Borovo Naselje, Bršadin, Čakovci, Ilača, Lipovača, Marinci, Mikluševci, Negoslavci, Nijemci, Pačetin, Petrovci, Podgrađe, Srijemske Laze, Stari Jankovci, Svinjarevci, Tompojevci, Trpinja;</p> <p>Banska Selnica, Barilović, Blatnica Pokupska, Brajakovo Brdo, Brašljeвица, Bukovlje, Cerovac Barilovički, Cerovac Vukmanički, Donje Mekušje, Donje Pokupje, Donji Budački, Donji Skrad, Donji Zvečaj, Gornje Mekušje, Gornje Prilišće, Gornje Stative, Gornji Zvečaj, Griče, Jarče Polje, Jaškovo, Kamensko, Karlovac I, Karlovac II, Kosijersko Selo, Kozalj Vrh, Ladešići, Lipa, Lipnik, Luka Pokupska, Mahično, Maletići, Malinci, Martinski Vrh, Modruš Potok, Mračin, Mrežnički Novaki, Mrzljaki, Novaki Ozaljski, Piščetke, Podbrežje, Pokupje, Pravutina, Rečica, Ribnik, Rosopajnik, Skakavac, Slapno, Sračak, Šišljavić, Tomašnica, Trg, Turanj, Tušilović, Velika Jelsa, Vinski Vrh, Vodena Draga, Vukmanić, Zadobarje, Zagrad, Zorkovac; както и</p> <p>Banova Jaruga, Bistrač, Bobovac, Cerje Letovaničko, Crkveni Bok, Čaire, Čigoč, Grabrov Potok, Gračenica, Gušće, Husain, Kraljeva Velika, Kratečko, Krivaj, Kutinica, Lipovljani, Lonja, Ludina, Međurić, Mikleuška, Mužilovčica, Okoli, Osekovo, Peščenica, Piljenice, Potok, Puska, Ruškovića, Selište, Stremen, Stružec, Stupovača, Svinjičko, Šartovac, Vidrenjak, Vukojevac, Zbjegovača.</p>
--	--	--	---

2.	Заразена зона	Адриатическа Хърватия (Окръг Истрия)	<i>Кадастрални общини</i> Bačva, Brkač, Brtonigla, Buje, Donja Mirna, Frata, Grožnjan, Kaldir, Karojba, Kaštel, Kaštelir, Kostajnica, Krasica, Kršete, Labinci, Lovrečica, Materada, Motovun, Nova Vas, Novigrad, Petrovija, Savudrija, Sveti Ivan, Sveti Vital, Umag, Višnjan, Vižinada, Završje, Žbandaj.
	Буферна зона	Адриатическа Хърватия (Окръг Истрия)	<i>Кадастрални общини</i> Baderna, Beram, Brdo, Čepić, Dračevac, Funtana, Fuškulín, Gradina, Grdoselo, Kašćerga, Kringa, Kršikla, Kuberton, Kućibreg, Lim, Lovreč, Marčenegla, Merišće, Momjan, Mugeba, Muntrilj, Mušalež, Novaki Motovunski, Oprtalj, Pazin, Poreč, Rakotule, Rovinj, Rovinjsko Selo, Senj, Sovinjak, Sovišćina, Šterna, Tar, Tinjan, Triban, Trviž, Vabriga, Varvari, Vrh, Vrsar, Zamask, Zrenj, Zumesk.
3.	Заразена зона	Северна Хърватия с регион град Загреб (Međimurje County, Varaždin County, Koprivnica-Križevci county, Krapina-Zagorje county, Zagreb county, the City of Zagreb)	<i>Кадастрални общини</i> Badličan, Bogdanovec, Donji Vidovec, Dragoslavac, Dunjkovec, Gornja Dubrava, Gornji Mihaljevec, Gradišćak, Kotoriba, Lopatinec, Martinuševec, Preseka, Pretetinec, Prhovec, Robadje, Selnica, Slakovec, Stanetinec, Sveta Marija, Sveti Martin na Muri, Sveti Urban, Šenkovec, Štrigova, Štrukovec, Vukanovec, Zasadbreg, Zebanec, Železna Gora; Babinec, Bednja, Beletinec, Beretinec, Bolfan, Breznica, Butkovec, Cerje Tužno, Čanjevo, Črešnjevo, Čukovec, Donja Višnjica, Donja Voća, Donje Makojišće, Drenovec, Dubrava Križovljanska, Đurinovec, Gornja Višnjica, Gornje Ladanje, Gornji Martijanec, Grana, Hrastovec Toplički, Hrastovsko, Ivanec, Jakopovec, Jalžbet, Jerovec, Kamena Gorica, Kamenica, Kaniža, Kelemen, Klenovnik, Ključ, Kneginec, Lepoglava, Ludbreg, Ljubelj Kalnički, Ljubešćica, Mali Bukovec, Marčan, Natkrižovljan, Novakovec, Očura, Podevčevo, Poljana, Radovan, Remetinec, Rinkovec, Segovina, Sigetec Ludbreški, Sudovec, Sveti Ilija, Svibovec, Šaša, Šćepanje, Tuhovec, Tužno, Varaždin Breg, Varaždinske Toplice, Vidovec, Vinica Breg, Vinično, Vinogradi Ludbreški, Visoko; Apatovec, Bakovčica, Bočkovec, Bojnikovec, Borje, Botinovac, Budrovac, Carevdar, Cirkvena, Cubinec, Čepelovac, Dijankovec, Donja Brckovčina, Dubovec, Đurđevac II, Đurđić, Erdovec, Finčevac, Fodrovec, Glogovac, Glogovnica, Gornja Rijeka, Gregurovec, Gušćerovec, Hampovica, Hudovljani, Jagnjedovec, Jagnjedovec-grad, Javorovac, Kalinovac, Kalnik, Kamešnica, Kloštar Podravski, Kloštar Vojakovački, Koprivnica, Kozarevac, Križevci, Kunovec, Kunovec Breg, Lemeš, Lukačevac, Majurec, Mala Mučna, Mičetinac, Miholec, Miholjanec, Novi Glog, Novigrad Podravski, Osijek Vojkovački, Plavšinc, Podvinje Miholečko, Pofuki, Potočec, Potok Kalnički, Prkos, Prugovac, Rasinja, Raščani, Raven, Ruševac, Sokolovac, Subotica Podravska, Suha Katalena, Sveta Helena, Sveti Ivan Žabno, Sveti Petar Čvrstec, Sveti Petar Orehovec, Šemovci, Špiranec, Štrigovec, Trema, Velika Mučna, Veliki Grabičani, Veliki Poganac, Virje, Vojakovac, Vojnovec Kalnički, Zaistovec; Andraševac, Bedekovčina, Belec, Budinščina, Donja Batina, Donja Stubica, Donja Šemnica, Dubovec, Dubrovčan, Globočec, Gornja Stubica, Gubaševo, Hrašćina, Hrašćinski Kraljevec, Hum Stubički, Jertovec, Jesenje, Klanjec, Komor, Kraljev Vrh, Krapina, Krapina jug, Krapina-city, Laz Bistrički, Mače, Marija Bistrica, Martinci Zlatarski, Mirkovec, Oštrc, Peršaves, Petrova Gora, Poljanica Bistrička, Poznanovec, Purga, Pustodol, Radoboj, Ravno

		<p>Brezje, Razvor, Selnica, Slani Potok, Strmec, Strmec Stubički, Stubička Slatina, Stubičko Podgorje, Sveti Križ, Sveti Križ Začretje, Sveti Matej, Šemnica, Špičkovina, Tomaševac, Tugonica, Tuhelj, Veleškovec, Veliko Trgovišće, Veternica, Vojnovac Loborski, Vrtnjakovec, Zabok, Zagorska Sela, Zajezda, Zlatar;</p> <p>Bedenica, Bešlinec, Blaškovec, Blaževdol, Brckovljani, Caginec, Dijaneš, Donja Lomnica, Dubranec, Dubrava, Dugo Selo I, Fuka, Gostović, Gradec, Habjanovac, Haganj, Helena, Hrastje, Hrebinec, Hrnjanec, Hruškovića, Kloštar Ivanić, Komin, Kozjača, Krašić II, Kupljenovo, Laktec, Lonjica, Lovrečka Varoš, Lukavec, Mala Gorica, Molvice, Novoselec, Obreška, Orešje, Paukovec, Pluska, Prekrižje, Prozorje, Psarjevo, Rakitje, Stari Glog, Strmec Samoborski, Sveti Nedelja, Šiljakovina, Šumečani, Tkalec, Tomaševac, Velika, Vrbovec, Zelina, Žitomir; както и</p> <p>Adamovec, Blaguša, Čučerje, Đurđekovec, Glavnica, Gornji Stenjevec, Gračani, Granešina, Kašina, Maksimir, Podsused, Remete, Sesvete.</p>
Буферна зона	Северна Хърватия с регион град Загреб (Međimurje County, Varaždin County, Koprivnica-Križevci county, Krapina-Zagorje county, Zagreb county, the City of Zagreb)	<p><i>Кадастрални общини</i></p> <p>Cirkovljan, Čakovec, Črečan, Čukovec, Donja Dubrava, Donji Kraljevec, Donji Mihaljevec, Draškovec, Goričan, Gornji Hrašćan, Gornji Kraljevec, Gornji Pustakovec, Gornji Vidovec, Hemuševac, Hlapičina, Ivanovec, Krištanovec, Križovec, Kuršanec, Macinec, Mačkovec, Mihovljan, Mursko Središće, Nedelišće, Novo Selo Rok, Oporovec, Orehovića, Peklenica, Podbrest, Prelog, Pribislavec, Pušćine, Savska Ves, Strahoninec, Šandrovec, Totovec, Trnovec, Vratišinec, Vularija, Žiškovec;</p> <p>Bela, Bisag, Biškupec, Biškupec II, Čalinec, Črnc Biškupečki, Donje Ladanje, Donji Kućan, Drašković, Druškovec, Družbinec, Gojanec, Gornja Voća, Gornji Kućan, Hrastovljan, Hrženica, Jalkovec, Kapela Kalnička, Kapela Podravska, Karlovec Ludbreška, Križovljan, Kućan Marof, Leskovec Toplički, Lunjkovec, Majerje, Martijanec, Maruševec, Nedeljanec, Nova Ves Petrijanečka, Novi Marof, Novo Selo Podravsko, Petrijanec, Poljana Biškupečka, Radovec, Selnik, Sesvete Ludbreške, Slanje, Slokovec, Sračinec, Struga, Sveti Đurđ, Sveti Petar, Šemovec, Trakošćan, Trnovec, Varaždin, Veliki Bukovec, Vinica, Vratno, Zamlača, Zbelava, Žabnik;</p> <p>Branjska, Budančevica, Delovi, Drnje, Duga Rijeka, Đelekovec, Đurđevac I, Ferdinandovac, Gola, Gorica, Heršin, Hlebina, Hrsovo, Imbriovec, Koledinec, Koprivnički Bregi, Koprivnički Ivanec, Kutnjak, Kuzminec, Legrad, Lepa Greda, Lepavina, Marinovec, Međa, Mikovec, Molve, Novačka, Novo Virje, Petranec, Podravske Sesvete, Selnica Podravska, Severovci, Sigetec, Sirova Katalena, Srijem, Sveta Ana, Torčec, Veliki Otok, Vojakovečke Sesvete, Zablataje, Ždala;</p> <p>Cigrovec, Črešnjevci, Čret, Desinić, Donja Pačetina, Đurmanec, Gorjakovo, Gornja Pačetina, Gornja Čemehovec, Gotalovec, Gusakovec, Hlevnica, Jelenjak, Jezero Klanječko, Klokovec, Konjščina, Košnica, Kraljevec na Sutli, Krapinske Toplice, Lepa Ves, Lovrečan, Mala Erpenja, Mihovljan, Miljana, Modrovec, Mokrice, Novi Dvori Klanječki, Oroslavje, Pešćeno, Petrovsko, Plemešćina, Podgrađe Bistričko, Poljana Sutlanska, Pregrada, Putkovec, Radakovo, Selno, Sopot, Sušobreg, Svedruža, Škarićevo, Švaljkovec, Velika Erpenja, Velika Horvatska, Velika Ves, Vinagora, Vrbanec;</p>

		<p>Andrilovac, Bađinec, Bistransko Podgorje, Bolč, Brčevac, Brdovec, Breška Greda, Brezine, Brezje, Brlenić, Bukovčak, Cerje Samoborsko, Cerovski Vrh, Cugovec, Cvetković, Cvetković Brdo, Čeglje, Črnkovec, Desinec, Domagović, Domaslovac, Donja Bistra, Donja Kupčina, Donja Zelina, Drežnik Podokički, Dubravica, Dugo Selo II, Farkaševac, Glagovo, Gornja Bistra, Gornja Kupčina, Gornji Hruševac, Gornji Vinkovec, Grabar, Gradići, Gustelnica, Hrastilnica, Hrušćica, Hudovo, Ivanić-Grad, Jakovlje, Jastrebarsko, Ježevo, Kabal, Kalinovica, Kalje, Kerestinec, Klinča Sela, Klokočevac, Klokočevac Samoborski, Konščica, Kosnica, Kostanjevac, Kraj, Krašić I, Kravarsko, Križ, Kupinec, Kupljenovo-novo, Kurilovec, Lazina Čička, Lekveno, Leprovica, Lepšić, Lučelnica, Lepšić, Lučelnica, Luka, Lukinić Brdo, Lupoglav, Mahovljic, Marinkovac, Mičevac, Mirkovoplje, Mlaka, Mraclin, Mrzlo Polje Žumberačko, Negovec, Nova Kapela, Nova Marča, Novaki, Novo Brdo, Novo Čiče, Novo Mjesto, Obrezina, Obrež, Okešinec, Okić, Okunščak, Opatinec, Ostrna, Otok Samoborski, Paruževac, Pečno, Petrovina, Pirakovec, Pleso, Podjales, Podvornica, Pojatno, Poljana, Poljanski Lug, Posavski Bregi, Prečec, Preseka, Pribić, Prosinec, Pušća, Radoišće, Rakov Potok, Rakovec, Rakovica, Roženica, Rude, Rugvica, Salnik, Samobor, Samoborec, Slavetić, Sošice, Staro Čiče, Stupnik, Šarampov, Šćitarjevo, Širinec, Šušnjari, Topolje, Trebovec, Tučenik, Valetić, Velika Buna, Velika Gorica, Velika Jamnička, Velika Mlaka, Vinkovec, Volavje, Vrbovec, Vrbovec 1, Vukomerić, Vukovina, Vukšina, Zabrdje, Zaprešić, Zdenčina, Zetkan, Zvonik, Željezno Žumberačko, Žumberak; както и</p> <p>Blato, Brezovica, Centar, Čehi, Črnomerec, Demerje, Dragonožec, Dubrava, Goranec, Gornje Vrapče, Granešina Nova, Horvati, Jakuševac, Klara, Lučko, Lužan, Markuševac, Mikulići, Odra, Odranski Obrež, Peščenica, Planina, Resnik, Rudeš, Sesevski Kraljevec, Starjak, Stenjevec, Šašincec, Šestine, Trešnjevka, Trnje, Trpuci, Vrapče, Vugrovec, Vurnovec, Zaprudski Otok, Žitnjak.</p>
--	--	---

2. Унгария

Разширяване в територията на Унгария на буферните зони на демаркационните области за ограничаване на Хърватия и Словения:

Номер/ наименова- ние на демар- кационната област (ДО)	Зона на ДО	Регион	Общини или други административни/географски ограничения
1.	Буферна зона	Окръг Bács-Kiskun област Baja	Hercegszántó
	Буферна зона	Окръг Baranya област Mohács	Kölked, Homorúd
2.	Буферна зона	Окръг Zala област Letenye	Tótszerdahely, Molnári
3.	Буферна зона	Окръг Zala област Lenti	Bödeháza, Nemesnép, Lendvajakabfa, Márokföld, Szentgyörgyvölgy
4.	Буферна зона	Окръг Zala област Lenti	Lendvadedes

3. Италия

Разширяване в територията на Италия на буферните зони на демаркационните области за ограничаване на Словения:

Номер/ наименование на демаркационната област (ДО)	Зона на ДО	Регион	Общини или други административни/географски ограничения (частично)
1.	Буферна зона	Фриули–Венеция Джулия Провинция Gorizia	Dolegna Del Collio, Gorizia, San Floriano Del Collio, Savogna D'isonzo
2.	Буферна зона	Фриули–Венеция Джулия Провинция Триест	Duino-Aurisina, Monrupino, Muggia, San Dorligo Della Valle - Dolina, Sgonico, Trieste
3.	Буферна зона	Фриули–Венеция Джулия Провинция Udine	Prepotto

4. Португалия

Номер/ наименование на демаркационната област (ДО)	Зона на ДО	Регион	Общини или други административни/географски ограничения
1.	Заразена зона	Северна Португалия	Alijó, Amarante, Amares, Baião, Barcelos, Braga, Cabeceiras de Basto, Castelo de Paiva, Celorico de Basto, Cinfães, Esposende, Fafe, Felgueiras, Guimarães, Lousada, Maia, Marco de Canaveses, Monção, Mondim de Basto, Paços de Ferreira, Paredes, Paredes de Coura, Penafiel, Peso da Régua, Ponte de Lima, Póvoa de Lanhoso, Póvoa de Varzim, Ribeira de Pena, Sabrosa, Santa Marta de Penaguião, Santo Tirso, Trofa, Valença, Valongo, Vieira do Minho, Vila do Conde, Vila Nova de Famalicão, Vila Pouca de Aguiar, Vila Real, Vila Verde and Vizela; Части от следните общини: Arcos de Valdevez, Ponte da Barca, Terras de Bouro и Viana do Castelo.
	Буферна зона	Северна Португалия	Mesão Frio; Части от следните общини: Arcos de Valdevez, Armamar, Arouca, Boticas, Caminha, Chaves, Carrazeda de Ansiães, Gondomar, Lamego, Matosinhos, Melgaço, Montalegre, Murça, Porto, Ponte da Barca, Resende, Santa Maria da Feira, São João da Pesqueira, Tabuaço, Terras de Bouro, Valpaços, Viana do Castelo, Vila Nova de Cerveira, Vinhais..
		Централна Португалия	Част от община Castro Daire.

5. Словения

Номер/ наименова- ние на демар- кационната област (ДО)	Зона на ДО	Регион	Общини или други административни/географски ограничения
1.	Заразена зона	Западна Словения	Ankaran, Koper, Izola и Piran; както и Sežana, Komen (с изключение на кадастрална община Brestovica – ID 2408) и Renče-Vogrsko.
	Буферна зона	Западна Словения	Brda, Nova Gorica, Miren-Kostanjevica, Šempeter- Vrtojba, Ajdovščina, Vipava, Divača и Hrpelje-Kozina, както и кадастралната община Brestovica (ID 2408) в община Komen.
2.	Заразена зона	Югоизточна Словения	Dolenjske Toplice, Straža, Mirna reč, Novo mesto (с изключение на кадастрални общини Črešnjsice — ID 1458 и Herinja vas — ID 1459).
	Буферна зона	Югоизточна Словения	Žužemberk, Trebnje, Mirna, Šentrupert, Sevnica, Krško, Brežice, Mokronog-Trebelno, Šmarješke Toplice, Škocjan, Šentjernej, Kostanjevica na Krki, Semič, Črnomelj и Metlika, както и кадастралните общини в община Novo mesto: Črešnjsice (ID 1458) и Herinja vas (ID 1459).
3.	Заразена зона	Североизточна Словения	Dobrovnik и Lendava; Trnovska vas, Destrnik, Sveti Jurij ob Ščavnici, Sveti Tomaž; следните кадастрални общини в община Ljutomer: Desnjak (ID 262), Bučkovci - ID 252, Drakovci - ID 253, Moravci - ID 254, Godemarci - ID 255, Presika (ID 271, Nunska Graba (ID 270), Rinčetova Graba (ID 269), Kamenščak (ID 260), Stara cesta (ID 261), Mekotnjak (ID 263), Radomerje (ID 264), Gresovščak (ID 265), Plešivica (ID 266), Ilovci (267), Slamnjak (ID 268) и частта от Globoka (ID 274); частта от кадастралната община Globoka, която спада към община Razkrižje; както и кадастралните общини в община Ormož: Vičanci (ID 322), Senešci (ID 323), Sodinci (ID 324), Velika Nedelja (ID 331), Šardinje (ID 321), Hum (ID 314), Lahonci (ID 290), Žvab (ID 291), Runeč (ID 292), Stanovno (ID 293), Ivanjkovci (ID 294), Žerovinci (ID 295), Cerovec Stanka Vraza (ID 296), Veličane (ID 297), Mali Brebrovnik (ID 299), Veliki Brebrovnik (ID 300), Vinski vrh (ID 301), Miklavž (ID 302), Hermanci (ID 303), Gomila (ID 304), Kog (ID 305), Vuzmetinci (ID 306), Kajžar (ID 307), Zasavci (ID 308), Lačaves (ID 309), Jastrebc (ID 310), Vitan (ID 312), Pavlovski vrh (ID 315), Pavlovci (ID 317), Hardek (ID 318), Ormož (332) и Ključarovci pri Ormožu (ID 287).
	Буферна зона	Североизточна Словения	Cankova, Rogašovci, Kuzma, Grad, Gornji Petrovci, Šalovci, Puconci, Moravske Toplice, Hodoš, Kobilje, Tišina, Murska Sobota, Beltinci, Turnišče, Odranci, Velika Polana, Črenšovci; Razkrižje, с изключение на частта от кадастралната община Globoka;

			<p>Ljutomer, с изключение на следните кадастрални общини: Desnjak (ID 262), Bučkovci (ID 252), Drakovci (ID 253), Moravci (ID 254), Godemarci (ID 255), Presika (ID 271), Nunska Graba (ID 270), Rinčetova Graba (ID 269), част от Globoka (ID 274), Kamenščak (ID 260), Stara cesta (ID 261), Mekotnjak (ID 263), Radomerje (ID 264), Gresovščak (ID 265), Plešivica (ID 266), Ilovci (267) и Slamnjak (ID 268);</p> <p>Ormož, с изключение на следните кадастрални общини: Vičanci (ID 322), Senešci (ID 323), Sodinci (ID 324), Velika Nedelja (ID 331), Šardinje (ID 321), Hum (ID 314), Lahonci (ID 290), Žvab (ID 291), Runeč (ID 292), Stanovno (ID 293), Ivanjковci (ID 294), Žerovinci (ID 295), Cerovec Stanka Vraza (ID 296), Veličane (ID 297), Mali Brebrovnik (ID 299), Veliki Brebrovnik (ID 300), Vinski vrh (ID 301), Miklavž (ID 302), Hermanci (ID 303), Gomila (ID 304), Kog (ID 305), Vuzmetinci (ID 306), Kajžar (ID 307), Zasavci (ID 308), Lačaves (ID 309), Jastrebc (ID 310), Vitan (ID 312), Pavlovski vrh (ID 315), Pavlovci (ID 317), Hardek (ID 318), Ormož (332) и Ključarovci pri Ormožu (ID 287); както и</p> <p>Središče ob Dravi, Maribor, Duplek, Lenart, Cerkvenjak Kungota, Pesnica, Šentilj, Sveti Jurij v Slovenskih goricah, Sveta Ana, Apače, Benedikt, Sveta Trojica v Slovenskih goricah, Gornja Radgona, Radenci, Križevci, Veržej, Sveti Andraž v Slovenskih goricah, Juršinci, Ptuj, Dornava, Gorišnica, Miklavž na Dravskem polju, Starše, Kidričevo, Hajdina, Markovci, Hoče-Slivnica, Rače-Fram, Zreče, Oplotnica, Slovenska Bistrica, Majšperk, Žetale, Podlehnik, Videm, Cirkulane, Zavrč, Vojnik, Slovenske Konjice, Poljčane, Makole, Šentjur, Šmarje pri Jelšah, Rogaška Slatina, Rogatec, Podčetrtek, Kozeje и Bistrica ob Sotli.</p>
--	--	--	---

6. Испания

Разширяване в територията на Испания на буферните зони на демаркационните области за ограничаване на Португалия:

Номер/ наименование на демаркационната област (ДО)	Зона на ДО	Регион	Общини или други административни/географски ограничения
1.	Буферна зона	Galicia Провинция Понтеведра	<p>A sañiza:</p> <p>Част от общината Valeixe (Santa Cristina),</p> <p>Arbo:</p> <p>общини Barcela (San Xoán) и Sequeliños (San Miguel), част от общините Arbo (Santa María), Cabeiras (San Sebastián), Mourentán (San Cristovo) и Sela (Santa María),</p> <p>Crecente:</p> <p>общини Albeos (San Xoán), Quintela (San Caetano) и Ribeira (Santa Mariña)</p> <p>Част от общините Crecente (San Pedro), O Freixo (San Roque), Sendelle (Santa Cruz) и Vilar (San Xorxe),</p>

		<p>Тomiño:</p> <p>общини Amorín (San Xoán) и Currás (San Martiño).</p> <p>Част от общини Piñeiro (Сан Салвадор), Sobrada (Сан Салвадор) и Taborda (San Miguel),</p> <p>Tui:</p> <p>общини Baldráns (Сантяго), Caldelas de Tui (San Martiño), Paramos (San Xoán) и Tui (O Sagrario).</p> <p>Част от общините на области (Santa Mariña), Guillarei (San Mamede), Pazos de Reis (O Sagrario), Pexegueiro (San Miguel), Randufe (Santa María da Guía) и Rebordáns (San Bartolomeu),</p> <p>As Neves:</p> <p>общини As Neves (Santa María), Liñares (Santa María), Setados (Santa Euxenia) и Vide (Santa María).</p> <p>Част от общините Rubiós (San Xoán), San Cibrán de Ribarteme (San Cibrán), Santiago de Ribarteme (Santiago) и Tortoreos (Santiago),</p> <p>Salvaterra do Miño:</p> <p>общини Arantei (San Pedro), Oleiros (Santa María) и Porto (San Paulo).</p> <p>Част от общините Alxén (San Paio), Cabreira (San Miguel), Fiolledo (San Paio), Meder (Santo Adrián), Pesqueiras (Santa Mariña) и Salvaterra (San Lourenzo),</p> <p>Salceda de Caselas:</p> <p>Част от общините Entenza (Santos Xusto e Pastor) и Soutelo (San Vicente).</p>	
	Galicia Провинция Orense	Padrenda:	Част от общините Crespos (San Xoán), Desteriz (San Miguel), O Condado (Santa María) и Padrenda (San Cibrán).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Образи за докладване на резултатите от ежегодните наблюдения, извършени съгласно член 6(б)

Част А

1. Образец за докладване на резултатите от годишните наблюдения

1. Описание на демаркационната област (ДО)		2. Начален размер на ДО (ha)			3. Актуализиран размер на ДО (ha)			4. Подход		5. Зона		6. Места на наблюдението		7. Определени рискови области		8. Инспектирани рискови области		9. Растителен материал/Стока		10. Списък на растителните видове гостоприемници		11. Срок		12. Данни от наблюдението:				13. Брой на анализирани проби със симптоми				14. Брой на анализирани проби без симптоми				15. Номер на уведомлението за огнищата, за които е изпратено уведомление, според съответния случай, в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1715.		16. Забележки		
Наименование	Дата на създаване	A	B	C	D	E	Ж	З	И	i	ii	iii	iv	i	ii	iii	iv	Брой	Дата	A		B		C		D		E		i		ii		iii		iv				
																				Брой	Дата	Брой	Дата	Брой	Дата	Брой	Дата	Брой	Дата	Брой	Дата	Брой	Дата	Брой	Дата	Брой	Дата	Брой	Дата	

2. Инструкции за попълване на формуляра

Ако е попълнен настоящият образец, не се попълва образецът в част Б от настоящото приложение.

В колона 1: Посочете наименованието на географската област, броя на огнищата или друга информация, която позволява идентифицирането на демаркационната област (ДО) и датата, на която тя е била определена.

В колона 2: Посочете размера на ДО преди началото на наблюдението.

В колона 3: Посочете размера на ДО след наблюдението.

- В колона 4: Посочете подхода: Ограничаване (О). Включете толкова редове, колкото е необходимо според броя на ДО за всеки отделен вредител и подходите за тези области.
- В колона 5: Посочете зоната от ДО, където е било извършено наблюдението, като включите толкова редове, колкото е необходимо: Заразена зона (ЗЗ) или буферна зона (БЗ), като се използват отделни редове. Когато е приложимо, посочете областта от ЗЗ, където е извършено наблюдението (напр. последните 20 km в близост до БЗ около разсадниците и т.н.) в различни редове.
- В колона 6: Посочете броя на обектите на проучването и ги опишете, като изберете едно от следните вписвания за описанието:
1. Площ на открито (област на производство): 1.1. поле (обработваема земя, пасище); 1.2. овощна градина/лозе; 1.3. разсадник; 1.4. гора;
 2. Площ на открито (друго): 2.1. частна градина; 2.2. обществени обекти; 2.3. защитена територия; 2.4. диви растения в области, различни от защитените територии; 2.5. други, като уточните конкретния случай (напр. градински център, търговски обекти, в които се използва дървен опаковъчен материал, дърводобивна и дървопреработвателна промишленост, мочурища, напоителна и отводнителна мрежа и др.);
 3. Закрити пространства: 3.1. оранжерии; 3.2. частен обект, различен от оранжерия; 3.3. обществен обект, различен от оранжерия; 3.4. друго, като уточните конкретния случай (напр. градински център, търговски обекти, в които се използва дървен опаковъчен материал, дърводобивна и дървопреработвателна промишленост).
- В колона 7: Посочете кои са рисковите области, определени въз основа на биологичните характеристики на вредителя(ите), наличието на растения гостоприемници, екологичните климатични условия и рисковите местоположения.
- В колона 8: От дадените в колона 7 рискови области, посочете онези, които са включени в наблюдението.
- В колона 9: Посочете растенията, плодовете, семената, почвата, опаковъчния материал, дървесината, машините, превозните средства, водата, друго, като уточните конкретния случай.
- В колона 10: Посочете списъка на наблюдаваните растителни видове/родове, като използвате един ред за всеки растителен вид/род.
- В колона 11: Посочете месеците от годината, когато са извършени наблюденията.
- В колона 12: Посочете подробните данни за наблюдението според специалните нормативни изисквания относно наблюдение за вредители за всеки отделен вредител. Отбележете с N/A, когато информацията от дадена колона не е приложима.
- В колони 13 и 14: Посочете резултатите, ако е приложимо, като предоставите наличната информация в съответните колони. „Неопределени“ са анализирани проби, за които не е получен резултат поради различни фактори (напр. под нивото на откриване, необработена проба — неидентифицирана, стара и др.).
- В колона 15: По отношение на констатациите в БЗ, посочете уведомленията за огнище за годината, в която е извършено наблюдението. Не е необходимо да се включва номерът на уведомлението за наличие на огнище, когато компетентният орган е решил, че констатацията попада в един от случаите, посочени в член 14, параграф 2, член 15, параграф 2 или член 16 от Регламент (ЕС) 2016/2031. В този случай в колона 16 („Забележки“) посочете причината, поради която информацията не е предоставена.

1. Образец на докладване на резултатите от ежегодните наблюдения въз основа на статистически данни

1. Описание на демаркационната област (ДО)		А. Определяне на наблюдението (входящи параметри за RiBESS+ (основана на риска оценка за чувствителността на системата)												Б. Вземане на проби				В. Резултати от наблюдението																		
Наименование	Дата на създаване	8. Целева популация			9. Епидемиологични единици			10. Методи за откриване			11. Ефективност на вземането на проби			12. Чувствителност на метода			13. Рискови фактори (дейности, места и области)			21. Резултати																
		Вид на гостоприемниците	Площ (за или друга съответна единица)	Инспекционни единици	Описание	Брой	Визуални проверки	Улавяне с капан	Тестване	Други методи	Ефективност на вземането на проби				Рисков фактор	Ниво на риск	Брой на местата	Относителни рискове	Дял от популацията на гостоприемниците	14. Брой на инспектираните епидемиологични единици	15. Брой на визуалните проверки	16. Брой проби	17. Брой на капаните	18. Брой на местата за лов с капани	19. Брой изпитвания	20. Брой на другите мерки	Положителни	Отрицателни	Неопределени	Брой	Дата	22. Номер на уведомлението за огнищата, за които е изпратено уведомление, според съответния случай, в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1715.	23. Постигнато ниво на сигурност	24. Превидено разпространение	25. Забележки	

2. Инструкции за попълване на формуляра

Ако е попълнен настоящият образец, не се попълва образецът в част А от настоящото приложение. Обяснете основните съображения за плана на наблюдение за всеки вредител. Обобщете и обосновете:

- целевата популация, епидемиологичната единица и инспекционните единици;
- метод на откриване и чувствителност на метода;
- рисковият(те) фактор(и), като посочите нивата на риск и съответните относителни рискове и дяловете от популацията на растението гостоприемник.

- В колона 1: Посочете наименованието на географската област, броя на огнищата или друга информация, която позволява идентифицирането на демаркационната област (ДО) и датата, на която тя е била определена.
- В колона 2: Посочете размера на ДО преди началото на наблюдението.
- В колона 3: Посочете размера на ДО след наблюдението.

- В колона 4: Посочете подхода: Ограничаване (С). Включете толкова редове, колкото е необходимо според броя на ДО за всеки отделен вредител и подходите за тези области.
- В колона 5: Посочете зоната от ДО, където е било извършено наблюдението, като включите толкова редове, колкото е необходимо: Заразена зона (ЗЗ) или буферна зона (БЗ), като се използват отделни редове. Когато е приложимо, посочете областта от ЗЗ, където е извършено наблюдението (напр. последните 20 km в близост до БЗ около разсадниците и т.н.) в различни редове.
- В колона 6: Посочете броя на обектите на проучването и ги опишете, като изберете едно от следните вписвания за описанието:
1. Площ на открито (област на производство): 1.1. поле (обработваема земя, пасище); 1.2. овощна градина/лозе; 1.3. разсадник; 1.4. гора;
 2. Площ на открито (друго): 2.1. частна градина; 2.2. обществени обекти; 2.3. защитена територия; 2.4. диви растения в области, различни от защитените територии; 2.5. други, като уточните конкретния случай (напр. градински център, търговски обекти, в които се използва дървен опаковъчен материал, дърводобивна и дървопреработвателна промишленост, мочурища, напоителна и отводнителна мрежа и др.);
 3. Закрити пространства: 3.1. оранжерии; 3.2. частен обект, различен от оранжерия; 3.3. обществен обект, различен от оранжерия; 3.4. друго, като уточните конкретния случай (напр. градински център, търговски обекти, в които се използва дървен опаковъчен материал, дърводобивна и дървопреработвателна промишленост).
- В колона 7: Посочете месеците от годината, когато са извършени наблюденията.
- В колона 8: Посочете избраната целева популация, като уточните съответно списъка на обхванатите видове гостоприемници и области. Целевата популация се определя като съвкупност от инспекционни единици. Размерът ѝ обикновено се определя за селскостопански площи като хектари, но може да бъде парцел, поле, оранжерия и др. Обосновайте избора, направен в основните съображения. Посочете кои са наблюдаваните инспекционни единици. „Инспекционна единица“ означава растения, части от растения, стоки, материали, вектори на вредители, които са подложени на активно наблюдение с цел идентифициране и откриване на вредителите.
- В колона 9: Посочете епидемиологичните единици, подложени на наблюдение, като предоставите тяхното описание и мерна единица. „Епидемиологична единица“ означава хомогенна област, в която взаимодействието между вредителя, растенията гостоприемници и абиотичните и биотичните фактори и условия ще доведат до една и съща епидемиология, ако вредителят присъства там. Епидемиологичните единици представляват подразделения на целевата популация, които са хомогенни от гледна точка на епидемиологията и са с поне едно растение гостоприемник. В някои случаи цялата популация от гостоприемници в даден регион/област/държава може да бъде определена като епидемиологична единица. Тя би могла да бъде регион по Номенклатурата на териториалните единици за статистически цели (NUTS), градски район, гора, розова градина или стопанство, или определен брой хектари. Изборът на епидемиологичните единици трябва да бъде обоснован в основните допускания.
- В колона 10: Посочете използваните в наблюдението методи, включително броя на дейностите във всеки отделен случай според специалните нормативни изисквания относно всеки отделен вредител. Отбележете с N/A, когато в дадена колона липсва информация.
- В колона 11: Отбележете оценка на ефективността на вземането на проби. Ефективност на вземането на проби означава вероятността да се подберат заразени части от заразено растение. При вектори става въпрос за ефективността на метода да бъде хванат положителен вектор, когато той присъства в областта, която се наблюдава. При почви става въпрос за ефективността на подбора на почвена проба, която съдържа вредителя, когато вредителят присъства в областта, която се наблюдава.
- В колона 12: „Чувствителност на метода“ означава вероятността с даден метод да се открие правилно присъствието на вредител. Чувствителност на метода се определя като вероятността действително положителен гостоприемник при изпитване да даде положителен резултат. Става въпрос за умножаването на ефективността на вземането на проби (т.е. вероятността за подбор на заразени части от растение от инфектирано растение) по диагностичната чувствителност (характеризираща се с визуална проверка и/или лабораторно изпитване, използвани при процеса на идентифициране).
- В колона 13: Посочете рисковите фактори на различни редове, като използвате толкова редове, колкото е необходимо. За всеки рисков фактор посочете нивото на риск и съответния относителен риск и дял от популацията на гостоприемника.
- За колона Б: Посочете подробните данни за наблюдението според специалните нормативни изисквания относно наблюдение за вредители за всеки отделен вредител. Отбележете с N/A, когато информацията от дадена колона не е приложима. Информацията, която трябва да бъде предоставена в тези колони, е свързана с информацията, включена в колона 10 „Методи на откриване“.
- В колона 18: Посочете броя на местата за лов с капани, в случай че този брой се различава от броя на капаните (колона 17) (напр. един и същ капан се използва на различни места).
- В колона 21: Посочете броя на пробите, за които е установено, че са с положителен, отрицателен или неопределен резултат. „Неопределени“ са анализирани проби, за които не е получен резултат поради различни фактори (напр. под нивото на откриване, необработена проба — неидентифицирана, стара и др.).

- В колона 22: Посочете уведомленията за огнище за годината, в която е извършено наблюдението. Не е необходимо да се включва номерът на уведомлението за наличие на огнище, когато компетентният орган е решил, че констатацията попада в един от случаите, посочени в член 14, параграф 2, член 15, параграф 2 или член 16 от Регламент (ЕС) 2016/2031. В този случай в колона 25 („Забележки“) посочете причината за непредоставяне на тази информация.
- В колона 23: Посочете чувствителността на наблюдението, както е определено в Международен стандарт за фитосанитарни мерки (МСФМ) 31. Тази стойност на постигнатото ниво на сигурност за определяне като „свободен от вредители“ е изчислена въз основа на извършените проверки (и/или проби), като се има предвид чувствителността на метода и предвиденото разпространение.
- В колона 24: Посочете предвиденото разпространение въз основа на оценката преди наблюдението на вероятното действително разпространение на вредителя в полето. Предвиденото разпространение е зададено като цел на наблюдението и съответства на компромиса, който лицата, отговарящи за управлението на риска, правят между риска от наличие на вредителя и наличните ресурси за наблюдението. Обикновено за наблюдение за откриване се задава стойност от 1 %.
-

ДИРЕКТИВИ

ДЕЛЕГИРАНА ДИРЕКТИВА (ЕС) 2022/1631 НА КОМИСИЯТА

от 12 май 2022 година

за изменение, с цел привеждане в съответствие с научно-техническия напредък, на приложение IV към Директива 2011/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета по отношение на освобождаване от ограничението за употреба на олово в свръхпроводящи кабели и проводници с бисмутов калциев меден стронциев оксид и олово в електрическите им връзки

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2011/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване ⁽¹⁾, и по-специално член 5, параграф 1, буква а) от нея,

като има предвид, че:

- (1) В Директива 2011/65/ЕС се изисква държавите членки да гарантират, че електрическото и електронното оборудване, което е пуснато на пазара, не съдържа опасните вещества, изброени в приложение II към същата директива. Това ограничение не се прилага за някои освободени приложения, които са специфични за медицинските изделия и приборите за контрол и управление и са изброени в приложение IV към посочената директива.
- (2) Категориите електрическо и електронно оборудване (ЕЕО), за които се прилага Директива 2011/65/ЕС, са изброени в приложение I към същата директива.
- (3) Оловото е ограничено вещество, включено в приложение II към Директива 2011/65/ЕС.
- (4) На 25 март 2019 г. Комисията получи заявление, подадено в съответствие с член 5, параграф 3 от Директива 2011/65/ЕС, за включване на освобождаване в приложение IV към посочената директива, за употребата на олово в суперпроводник с бисмутов калциев меден стронциев оксид за използване в кабели и проводници, а също и в съответните електрически връзки с други компоненти на ЕЕО („поисканото освобождаване“). BSCCO с добавка на олово може да се използва за създаване на свръхпроводящи магнитни вериги за медицински изделия и за прибори за наблюдение и управление.
- (5) Оценката на поисканото освобождаване включваше консултации със заинтересованите страни в съответствие с член 5, параграф 7 от Директива 2011/65/ЕС. Получените по време на тези консултации коментари бяха направени обществено достояние на специален уебсайт.
- (6) Съдържащите олово припои се използват за свързване на свръхпроводящите проводници и кабели с други компоненти на ЕЕО. Понастоящем на пазара не съществува алтернатива без олово, която би осигурила достатъчно ниво на надеждност за приложенията, при които се изискват свойства като пластичност и ниско електрическо съпротивление при ниски температури.
- (7) При оценката на поисканото освобождаване, която включваше проучване за техническа и научна оценка ⁽²⁾, се стигна до заключението, че добавянето на олово в BSCCO предоставя технически и функционални предимства, които не могат да бъдат постигнати, ако не се използва олово. Тези технически и функционални предимства се състоят в постигането на изображения с по-висока разделителна способност за медицинска диагноза или за научни изследвания и иновации и позволяват по-стабилно функциониране на съответните приложения. Добавянето на олово в BSCCO дава възможност за производство на по-ефективно и надеждно оборудване, което е от полза за здравеопазването и иновациите.

⁽¹⁾ ОВ L 174, 1.7.2011 г., стр. 88.

⁽²⁾ Проучване за оценка на седем искания за освобождаване във връзка с приложения III и IV към Директива 2011/65/ЕС.

- (8) Понастоящем не е възможно да се замени или по някакъв друг начин да се отстрани употребата на олово в свръхпроводящия материал и свързаните с него припои и да се запазят същите технически характеристики, нито се очаква това да стане възможно в обозримо бъдеще. Поисканото освобождаване е в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ и не отслабва защитата на околната среда и здравето, постигната чрез него.
- (9) Поради това е целесъобразно поисканото освобождаване да бъде предоставено.
- (10) Техническите предимства на материала BSCCO с добавено олово имат потенциала да създадат условия за подобрения и иновации в медицинската диагностика и в научните изследвания. Малко вероятно е срокът на освобождаването да окаже неблагоприятно въздействие върху иновациите. Поради това е целесъобразно да се предостави освобождаване за продължителен срок на валидност в съответствие с член 5, параграф 2, първа алинея от Директива 2011/65/ЕС.
- (11) Поради това Директива 2011/65/ЕС следва да бъде съответно изменена,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Приложение IV към Директива 2011/65/ЕС се изменя в съответствие с приложението към настоящата директива.

Член 2

1. Държавите членки приемат и публикуват не по-късно от 28 февруари 2023 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Те прилагат тези разпоредби от 1 март 2023 г.

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите членки.

2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 3

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 12 май 2022 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложение IV към Директива 2011/65/ЕС се добавя следното вписване:

„48.	Олово в свръхпроводящи кабели и проводници с бисмутов калциев меден стронциев оксид (BSCCO) и олово в електрическите връзки с тези проводници Изтича на 30 юни 2027 г.“
------	--

ДЕЛЕГИРАНА ДИРЕКТИВА (ЕС) 2022/1632 НА КОМИСИЯТА**от 12 май 2022 година****за изменение, с цел привеждане в съответствие с научно-техническия напредък, на приложение IV към Директива 2011/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета по отношение на освобождаване от ограничението за употребата на олово в някои устройства за магнитно-резонансна томография****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2011/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване ⁽¹⁾, и по-специално член 5, параграф 1, буква а) от нея,

като има предвид, че:

- (1) В Директива 2011/65/ЕС се изисква държавите членки да гарантират, че електрическото и електронното оборудване, което е пуснато на пазара, не съдържа опасните вещества, изброени в приложение II към същата директива. Това ограничение не се прилага за някои освободени приложения, които са специфични за медицинските изделия и приборите за контрол и управление и са изброени в приложение IV към посочената директива.
- (2) Категориите електрическо и електронно оборудване, за които се прилага Директива 2011/65/ЕС, са изброени в приложение I към същата директива.
- (3) Оловото е ограничено вещество, включено в приложение II към Директива 2011/65/ЕС.
- (4) С Делегирана директива 2014/7/ЕС ⁽²⁾ Комисията предостави освобождаване за употребата на олово в припои, покрития на изводи на електрически и електронни елементи и печатни платки, съединения на електрически проводници, екрани и затворени съединители, които се използват в някои медицински устройства за магнитно-резонансна томография („освобождаването“), като включи тези приложения в приложение IV към Директива 2011/65/ЕС. Срокът на освобождаването изтече на 30 юни 2020 г.
- (5) На 12 декември 2018 г. Комисията получи искане за подновяване на освобождаването („искането за подновяване“), което е в рамките на срока, определен в член 5, параграф 5 от Директива 2011/65/ЕС. В съответствие с посочената разпоредба освобождаването остава валидно до приемането на решение относно искането за подновяване.
- (6) Оценката на искането за подновяване включваше провеждането на консултации със заинтересованите страни в съответствие с член 5, параграф 7 от Директива 2011/65/ЕС. Получените по време на тези консултации коментари бяха направени обществено достояние на специален уебсайт.
- (7) При оценката на искането за подновяване, която включваше проучване за техническа и научна оценка ⁽³⁾, се стигна до заключението, че изработените по стари проекти устройства за магнитно-резонансна томография зависят от съдържащи олово компоненти за магнитно-резонансна томография и са силно ограничени по отношение на съвместимостта си с нови безоловни компоненти за магнитно-резонансна томография. Освен това в оценката се стигна до заключението, че вече са налични безоловни модели на невградени бобини за магнитно-резонансна томография. Същевременно, що се отнася до устройствата за магнитно-резонансна томография с вградени бобини, техническото развитие и процедурата за одобрение на разработките с безоловни решения изискват допълнително време.

⁽¹⁾ ОВ L 174, 1.7.2011 г., стр. 88.

⁽²⁾ Делегирана директива 2014/7/ЕС на Комисията от 18 октомври 2013 г. за изменение, с цел адаптиране към научно-техническия прогрес, на приложение IV към Директива 2011/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета, състоящо се в освобождаване от съответното ограничение на употребата на олово в припои, покрития на изводи на електрически и електронни елементи и печатни платки, съединения на електрически проводници, екрани и затворени съединители, които се използват: а) в магнитни полета, разположени в сферата с радиус 1 m около изоцентъра на магнита в апаратура за магнитно-резонансна томография, включително измервателни уреди за състоянието на пациента, предназначени да бъдат използвани в тази сфера, или б) в магнитни полета на разстояние под 1 m от външните повърхности на циклотронни магнити, магнити за транспортиране на снопове частици и за управление на посоката на снопове частици, използвани при терапията с частици (ОВ L 4, 9.1.2014 г., стр. 57).

⁽³⁾ Проучване за оценка на седем искания за освобождаване във връзка с приложения III и IV към Директива 2011/65/ЕС (пакет 18).

- (8) Използването на олово в новопроектираните невградени бобини за магнитно-резонансна томография и в очакваните безоловни устройства за магнитно-резонансна томография с вградени бобини следва да бъде изключено от освобождаването с конкретни дати.
- (9) Ако не бъде уважено искането за подновяване, множество устройства за магнитно-резонансна томография могат да бъдат преждевременно изведени от експлоатация поради липса на съвместими компоненти или варианти за препроектиране. Това може да доведе до недостиг в предлагането на оборудване за магнитно-резонансна томография, което от своя страна би могло да окаже неблагоприятно въздействие върху здравните грижи за пациентите.
- (10) Общото отрицателно въздействие върху околната среда, здравето и безопасността на потребителите, причинено от замяната, има вероятност да надхвърли общите ползи за околната среда, здравето и безопасността на потребителите от тази замяна. Освобождаването е в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾ и поради това не намалява степента на опазване на околната среда и здравето, осигурена с него.
- (11) Поради това е целесъобразно да се поднови освобождаването.
- (12) С цел да се осигури съвместимо оборудване за магнитно-резонансна томография за здравни услуги и достатъчно време за разработването на безоловни алтернативи, е целесъобразно да се предостави подновяване на освобождаването с преразгледан обхват за максимален срок от 7 години до 30 юни 2027 г. в съответствие с член 5, параграф 2, първа алинея от Директива 2011/65/ЕС. С оглед на резултатите, които дават настоящите усилия за намиране на надежден заместител, е малко вероятно продължителността на освобождаването да има неблагоприятни последици за иновациите.
- (13) Поради това Директива 2011/65/ЕС следва да бъде съответно изменена,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Приложение IV към Директива 2011/65/ЕС се изменя в съответствие с приложението към настоящата директива.

Член 2

1. Държавите членки приемат и публикуват не по-късно от 28 февруари 2023 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Те прилагат тези разпоредби от 1 март 2023 г.

Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите членки.

2. Държавите членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

Член 3

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1).

Член 4

Адресати на настоящата директива са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 12 май 2022 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложение IV към Директива 2011/65/ЕС във вписване 27 се добавят следните букви в) и г):

„в) неградени бобини за магнитно-резонансна томография, за които декларацията за съответствие за този модел се издава за първи път преди 23 септември 2022 г., или
г) устройства за магнитно-резонансна томография, включващи вградени бобини, които се използват в магнитни полета, разположени в сфера с радиус 1 m около изоцентъра на магнита в апаратура за магнитно-резонансна томография, за които декларацията за съответствие се издава за първи път преди 30 юни 2024 г.
Срок на действие — 30 юни 2027 г.“

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2022/1633 НА СЪВЕТА

от 20 септември 2022 година

за изменение на Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1343 за предоставяне на временна подкрепа на Република България съгласно Регламент (ЕС) 2020/672 с цел смекчаване на рисковете от безработица при извънредните обстоятелства вследствие на избухването на COVID-19

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2020/672 на Съвета от 19 май 2020 г. за създаване на Европейски инструмент за временна подкрепа с цел смекчаване на рисковете от безработица при извънредни обстоятелства (SURE) вследствие на избухването на COVID-19 ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) По искане на България от 7 август 2020 г. Съветът — посредством Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1343 ⁽²⁾ — отпуска финансова помощ на България под формата на заем с максимален размер от 511 000 000 EUR с максимален среден срок до падежа от 15 години и със срок на разполагамост от 18 месеца, с която да допълни националните усилия на България за преодоляване на въздействието от избухването на COVID-19 и на неговите социално-икономически последици за работниците и самостоятелно заетите лица.
- (2) Заемът трябваше да се използва от България за финансиране на схемите за подпомагане на работата на непълно работно време и подобни мерки, посочени в член 3 от Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1343.
- (3) Избухването на COVID-19 продължава да блокира значителна част от работната сила в България. Това доведе до повтарящо се внезапно и съществено увеличение на публичните разходи в България, свързани с мярката, посочена в член 3, буква б) от Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1343.
- (4) Избухването на COVID-19 и предприетите от България през 2020 г., 2021 г. и 2022 г. извънредни мерки за спиране на разпространението на вируса и на социално-икономическите и свързаните със здравето последици от него се отразиха и все още се отразяват изключително сериозно на публичните финанси. През 2020 г. дефицитът по консолидирания държавен бюджет и консолидираният държавен дълг на България достигнаха съответно 4,0 % и 24,7 % от брутният вътрешен продукт (БВП) и се увеличиха съответно на 4,1 % и 25,1 % от БВП към края на 2021 г. Според прогнозата на Комисията за България от пролетта на 2022 г. към края на 2022 г. дефицитът по консолидирания държавен бюджет се очаква да достигне 3,7 % от БВП, а консолидираният държавен дълг — 25,3 % от БВП. Очаква се БВП на България да нарасне с 2,1 % през 2022 г.
- (5) На 23 юни 2022 г. България поиска допълнителна финансова помощ от Съюза в размер на 460 170 000 EUR с цел да продължи да допълва националните си усилия, предприети през 2020 г., 2021 г. и 2022 г. за преодоляване на въздействието от избухването на COVID-19 и неговите социално-икономически последици за работниците. По-конкретно България удължи още действието на схемите за подпомагане на работата на непълно работно време и подобни мерки, посочени в съображение 6.

⁽¹⁾ ОВ L 159, 20.5.2020 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1343 на Съвета от 25 септември 2020 г. за предоставяне на временна подкрепа на Република България съгласно Регламент (ЕС) 2020/672 с цел смекчаване на рисковете от безработица при извънредните обстоятелства вследствие на избухването на COVID-19 (ОВ L 314, 29.9.2020 г., стр. 10).

- (6) Удължените компенсации на работодателите се предоставят на предприятия, които поради избухването на COVID-19 са изпитали намаление на приходите от поне 30 % поради ограничения, наложени върху дейността им, между 13 март 2020 г. и 31 декември 2020 г. Работодателите трябва да запазят заетостта на работниците и служителите за периода на участието в мярката и за същия период след това. Месечните компенсации за допустимите предприятия са в размер между 50 и 60 % от осигурителния доход на работниците и служителите в зависимост от размера на намалението на приходите. Тази мярка представлява удължаване на мярката, описана в член 3, буква б) от Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1343, съгласно предвиденото в Постановление № 151 на Министерския съвет от 3 юли 2020 г., изменено и допълнено с Постановление № 278 от 12 октомври 2020 г., Постановление № 416 от 30 декември 2020 г., Постановление № 93 от 18 март 2021 г., Постановление № 213 от 1 юли 2021 г., Постановление № 322 от 7 октомври 2021 г., Постановление № 482 от 30 декември 2021 г. и Постановление № 40 от 31 март 2022 г. ⁽³⁾
- (7) България изпълнява условията по член 3 от Регламент (ЕС) 2020/672 за отправяне на искане за финансова помощ. България предостави на Комисията подходящи доказателства, че считано от 1 февруари 2020 г., нейните извършени и планирани публични разходи са се увеличили с 1 015 050 000 EUR в резултат на националните мерки за справяне със социално-икономическите последици от избухването на COVID-19. Това представлява внезапно и съществено увеличение, тъй като е свързано с удължаване или изменение на съществуващите национални мерки, пряко свързани със схемите за подпомагане на работата на непълно работно време и подобни мерки, които обхващат значителна част от предприятията и работната сила в България. България възнамерява сама да финансира 43 880 000 EUR от увеличения размер на разходите.
- (8) В съответствие с член 6 от Регламент (ЕС) 2020/672 Комисията се консултира с България и провери внезапното и съществено увеличение на извършените и планираните публични разходи, пряко свързани с посочените в искането от 23 юни 2022 г. схеми за подпомагане на работата на непълно работно време и подобни мерки.
- (9) Поради това на България следва да се предостави финансова помощ, за да ѝ се съдейства да се справи със социално-икономическите последици от тежкия икономически шок, причинен от избухването на COVID-19. Комисията следва да взема решенията относно падежа, размера и отпускането на траншовете и вноските в тясно сътрудничество с националните органи.
- (10) Тъй като срокът на разполагаемост, посочен в Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1343, е изтекъл, е нужен нов срок на разполагаемост за допълнителната финансова помощ. Срокът на разполагаемост за финансовата помощ, предоставена с Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1343, следва да бъде удължен с 21 месеца и поради това общият срок на разполагаемост следва да бъде 39 месеца, считано от първия ден след датата, на която поражда действие Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1343.
- (11) България и Комисията следва да вземат предвид настоящото решение в споразумението за заем, посочено в член 8, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2020/672.
- (12) Настоящото решение следва да не засяга резултата от евентуални процедури относно нарушения на функционирането на вътрешния пазар, които биха могли да бъдат открити, по-специално по силата на членове 107 и 108 от Договора. То не отменя посоченото в член 108 от Договора изискване към държавите членки да уведомяват Комисията за случаите на евентуална държавна помощ.
- (13) България следва редовно да уведомява Комисията за изпълнението на планираните публични разходи, за да ѝ позволи да прецени доколко те са били изпълнени от България.
- (14) Решението за предоставяне на финансова помощ се взема с отчитане на съществуващите и очакваните нужди на България, както и на исканията за финансова помощ съгласно Регламент (ЕС) 2020/672, които вече са представени или за които е планирано да бъдат представени от други държави членки, при прилагане на принципите на равно третиране, солидарност, пропорционалност и прозрачност,

⁽³⁾ Обн. ДВ, бр. 60 от 7 юли 2020 г., изм. и доп. ДВ, бр. 89 от 16 октомври 2020 г., доп. ДВ, бр. 110 от 29 декември 2020 г., изм. ДВ, бр. 2 от 8 януари 2021 г., изм. и доп. ДВ, бр. 24 от 23 март 2021 г., изм. и доп. ДВ, бр. 56 от 6 юли 2021 г., изм. и доп. ДВ, бр. 85 от 12 октомври 2021 г., доп. ДВ, бр. 97 от 19 ноември 2021 г., изм. ДВ, бр. 1 от 4 януари 2022 г., изм. ДВ, бр. 27 от 5 април 2022 г.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1343 се изменя, както следва:

1) Член 2 се изменя, както следва:

а) параграфи 1 и 2 се заменят със следното:

„1. Съюзът отпуска на България заем с максимален размер 971 170 000 EUR. Максималният среден срок до падежа на заема е 15 години.

2. Срокът на разполагаемост на предоставената с настоящото решение финансова помощ е 39 месеца, считано от първия ден след датата, на която настоящото решение поражда действие.“;

б) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Отпускането на първия транш зависи от влизането в сила на споразумението за заем, посочено в член 8, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2020/672. Всеки следващ транш се отпуска в съответствие с условията на посоченото споразумение за заем — или, когато е приложимо, зависи от влизането в сила на допълнение към него — или на изменено споразумение за заем, сключено между България и Комисията, което заменя първоначалното споразумение за заем.“;

2) Член 3 се заменя със следното:

„Член 3

България може да финансира следните мерки:

а) компенсации за работодателите, както е предвидено в „Постановление № 55 на Министерския съвет от 30 март 2020 г.“;

б) средства за запазване на заетостта за работодателите, както е предвидено в Постановление № 151 на Министерския съвет от 3 юли 2020 г., изменено и допълнено с Постановление № 278 от 12 октомври 2020 г., Постановление № 416 от 30 декември 2020 г., Постановление № 93 от 18 март 2021 г., Постановление № 213 от 1 юли 2021 г., Постановление № 322 от 7 октомври 2021 г., Постановление № 482 от 30 декември 2021 г. и Постановление № 40 от 31 март 2022 г.“;

3) Член 4 се заменя със следното:

„Член 4

1. България уведомява Комисията до 30 март 2021 г. и на всеки шест месеца след тази дата за изпълнението на планираните публични разходи, докато тези разходи не бъдат изцяло изпълнени.

2. Когато мерките, посочени в член 3, се основават на планирани публични разходи и са били предмет на решение за изпълнение за изменение на настоящото решение, България уведомява Комисията в срок от шест месеца от датата на приемане на това решение за изпълнение за изменение и на всеки шест месеца след това за изпълнението на планираните публични разходи, докато тези разходи не бъдат изцяло изпълнени.“

Член 2

Адресат на настоящото решение е Република България.

Настоящото решение поражда действие в деня на нотифицирането му на неговия адресат.

Член 3

Настоящото решение се публикува в Официален вестник на Европейския съюз.

Съставено в Брюксел на 20 септември 2022 година.

За Съвета
Председател
М. БЕК

ПРЕПОРЪКИ

ПРЕПОРЪКА (ЕС) 2022/1634 НА КОМИСИЯТА

от 16 септември 2022 година

относно вътрешните гаранции за редакционна независимост и прозрачност на собствеността в медийния сектор

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 292 от него,

като има предвид, че:

- (1) Независимите медийни услуги играят уникална роля на вътрешния пазар. Те представляват динамичен и икономически важен сектор и едновременно с това осигуряват достъп до множество гледни точки и надеждни източници на информация както за гражданите, така и за фирмите, като по този начин изпълняват функцията на обществен „страж“.
- (2) Медийните услуги играят решаваща роля в демократичните общества, тъй като предоставят информация, а тя е обществено благо. За да изпълняват тази значима обществена роля и да бъдат пазарно успешни, доставчиците на медийни услуги трябва да могат да предоставят своите услуги свободно и независимо на един отворен и прозрачен пазар, който позволява плурализъм на медийните участници и възгледи.
- (3) Доставчиците на медийни услуги се ползват от защита не само съгласно правилата на Съюза, уреждащи вътрешния пазар, но и по член 11 от Хартата на основните права на Европейския съюз („Хартата“), тъй като те са важни по отношение на упражняването на правото на свобода на словото и на информация. Съгласно член 11 от Хартата свободата и плурализмът на медиите се зачитат и свободата на изразяване на мнение включва свободата да се получават и разпространяват информация и идеи без намеса на публичните власти и независимо от границите на държавите членки. Освен това правилното функциониране на вътрешния пазар на медийни услуги има пряко отношение към върховенството на закона и към демокрацията, които са основни ценности на Съюза, залегнали в член 2 от Договора за Европейския съюз.
- (4) Загубата на приходи от реклама през последното десетилетие, което се дължи в частност на все по-масовото разпространение на медийно съдържание онлайн и на промяната в потребителските навици, стана причина традиционният медиен сектор да загуби финансови ресурси, което се отрази на неговата устойчивост, а оттам и на качеството и разнообразието на предлаганото съдържание. Тази тенденция показва как пазарът не успява да осигури устойчива възвръщаемост за независимите новини и качествената журналистика, които са обществени блага, и да съдейства в борбата с дезинформацията.
- (5) Както се отбелязва в Плана за действие за европейската демокрация ⁽¹⁾, Комисията е предложила редица инициативи в подкрепа на свободата и плурализма на медиите. Тя прие Препоръка относно гарантирането на защитата, сигурността и овластяването на журналистите и другите медийни специалисти в Европейския съюз ⁽²⁾. Комисията представи също така предложение за директива ⁽³⁾ и препоръка ⁽⁴⁾ относно защитата на лицата, ангажирани в участието на

⁽¹⁾ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите относно Плана за действие за европейската демокрация (COM(2020) 790 final).

⁽²⁾ Препоръка (ЕС) 2021/1534 на Комисията от 16 септември 2021 г. относно гарантирането на защитата, сигурността и овластяването на журналистите и другите медийни специалисти в Европейския съюз (ОВ L 331, 20.9.2021 г., стр. 8).

⁽³⁾ Предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на лицата, ангажирани в участието на обществеността, от стратегически съдебни производства („стратегически съдебни производства, насочени срещу участието на обществеността“) (COM(2022) 177 final).

⁽⁴⁾ Препоръка (ЕС) 2022/758 на Комисията от 27 април 2022 г. относно защитата на журналистите и защитниците на правата на човека, които се ангажират с участието на обществеността, от стратегически съдебни производства („стратегически съдебни производства, насочени срещу участието на обществеността“) (ОВ L 138, 17.5.2022 г., стр. 30).

обществеността, от стратегически съдебни производства („стратегически съдебни производства, насочени срещу участието на обществеността“). Освен това, като част от Плана за действие за медийния и аудио-визуалния сектор ⁽⁵⁾, Комисията многократно и с реални действия подкрепи възстановяването и трансформацията на медийния и аудио-визуалния сектор. Тя също така следи отблизо транспонирането и прилагането на важни законодателни актове за медийния сектор, по-специално Директивата за аудио-визуалните медийни услуги ⁽⁶⁾ и Директивата за авторското право ⁽⁷⁾.

- (6) Комисията представи законодателно предложение за регламент за създаване на обща рамка за медийните услуги на вътрешния пазар (Европейски законодателен акт за свободата на медиите). В него се предвиждат редица гаранции на правото на Съюза с цел защита на медийния плюрализъм и редакционната независимост на вътрешния пазар. Настоящата препоръка придружава предложението за регламент като инструмент с незабавно действие за насърчване на редакционната независимост и прозрачността на собствеността върху медиите.
- (7) Паралелно с това, в допълнение към законодателството и както се подчертава в Плана за действие за европейската демокрация, Комисията активно подкрепя инициативите за саморегулиране от страна на самия медийен сектор. Настоящата препоръка е част от тези усилия.
- (8) Медийният сектор има дългогодишни традиции в саморегулирането и е предприел редица инициативи в тази област. Въз основа на тях и като се вземе предвид разнообразието от правни традиции и подходи в държавите членки, могат да бъдат набелязани някои доброволни практики, които доставчиците на медийни услуги могат да следват, за да станат по-устойчиви и да противостоят по-добре на политическия и икономическия натиск. Въпросните доброволни практики могат да бъдат обсъдени в сектора, но доставчиците на медийни услуги трябва свободно да решат кои от тях съпадат с индивидуалните им потребности и бизнес модели, особено предвид специфичните нужди на микро-, малките и средните предприятия по смисъла на член 3 от Директива № 2013/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁸⁾.
- (9) Гражданите трябва да могат да се доверяват на информацията, която получават, за да упражняват своите демократични права. Те трябва да имат достъп до множество гледни точки и надеждни източници на информация, за да си съставят собствено мнение и да допринасят за демократичните процеси. Достъпът до надеждна информация е еднакво важен и за фирмите, за да не взимат необосновани решения.
- (10) Отделните редакционни решения на европейските доставчици на медийни услуги все по-често стават обект на неправомерна намеса, включително от страна на частни собственици и акционери, което се отразява неблагоприятно върху редакционната свобода и капацитета за предоставяне на независими новини и по този начин върху наличието на надеждна информация за медийната аудитория. Резултатите от мониторинга на медийния плюрализъм за 2022 г. сочат, че в няколко държави членки е налице висок риск от неправомерно давление от търговски характер, както и от страна на собствениците ⁽⁹⁾. В ерата на цифровите технологии поради все по-лесния достъп до информация, предоставяна от доставчици на медийни услуги, установени в други държави членки, е от съществено значение да се насърчават добрите практики на равнище ЕС, за да се гарантира, че гражданите и фирмите от Съюза получават независими и разнообразни новини и съдържание по актуални въпроси, на базата на които да си съставят мнение и да правят информиран избор, допринасяйки за обществената сфера на вътрешния пазар.

⁽⁵⁾ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — Европейските медии в цифровото десетилетие: План за действие в подкрепа на възстановяването и трансформацията (COM/2020/784 final).

⁽⁶⁾ Директива (ЕС) 2018/1808 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. за изменение на Директива 2010/13/ЕС за координирането на някои разпоредби, установени в закони, подзаконовни и административни актове на държавите членки, отнасящи се до предоставянето на аудиовизуални медийни услуги (Директива за аудиовизуалните медийни услуги), предвид променящите се пазарни условия (ОВ L 303, 28.11.2018 г., стр. 69).

⁽⁷⁾ Директива (ЕС) 2019/790 на Европейския парламент и на Съвета от 17 април 2019 г. относно авторското право и сродните му права в цифровия единен пазар и за изменение на директиви 96/9/ЕО и 2001/29/ЕО (ОВ L 130, 17.5.2019 г., стр. 92).

⁽⁸⁾ Директива 2013/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно годишните финансови отчети, консолидираните финансови отчети и свързаните доклади на някои видове предприятия и за изменение на Директива 2006/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директиви 78/660/ЕО и 83/349/ЕО на Съвета (ОВ L 182, 29.6.2013 г., стр. 19).

⁽⁹⁾ Мониторинг на медийния плюрализъм (2022 г.), пълен доклад, стр. 67.

- (11) Редакцияната независимост предпазва редакторите и журналистите от конфликт на интереси и им помага да противостоят на неправомерна намеса и натиск. Следователно без нея не може да се създава и разпространява безпристрастна информация и тя е съществена част от свободата на медиите. Редакцияната независимост позволява предоставянето и ползването на независими и плуралистични медийни услуги от гражданите и фирмите в целия Съюз. Това е от особено значение за доставчиците на медийни услуги, които предоставят новини и съдържание по актуални събития, независимо от формата (включително документални филми или журнали, обхващащи такива въпроси). Затова именно към тях са отправени препоръките, свързани с доброволните мерки относно редакцияната независимост.
- (12) Някои доставчици на медийни услуги вече са въвели мерки, стандарти или механизми за корпоративно управление, като например редакцияни харти или кодекси или комитети по етика с цел защита на редакцияната независимост. В някои новинарски медии журналистите имат думата при избора на главен редактор или дори при промени в собствеността на медиите. В някои медийни дружества журналистите имат статут на акционери и могат да участват във вземането на стратегически решения и в разпределянето на стопанските печалби. В малко на брой държави членки някои от тези корпоративни мерки се изискват по закон за конкретни видове доставчици на медийни услуги ⁽¹⁰⁾. Тези и други примери за гаранции са подходящи като модел за доброволни мерки и като основа за продължаване на водените от заинтересованите страни дискусии относно това как да се защити още по-добре редакцияната независимост.
- (13) Макар да е оправдано собствениците на частни медии да избират и да определят дългосрочната редакцияна насоченост, важно е да се гарантира, че в ежедневната си работа редакторите могат да отразяват независимо новини и актуални събития. Редакторите следва да основават своите редакцияни решения на журналистическите проучвания и преценка и на това доколко е важна информацията за читателите; те следва също така да могат свободно да изразяват критични мнения, без да се боят от наказания. Необходим е балансиран подход под ръководството на отрасъла, за да се заздравят условията за редакцияна независимост, като същевременно се признават законните права и интереси на частните собственици на доставчици на медийни услуги от гледна точка както на свободата на стопанска дейност, така и на тяхната собствена свобода на изразяване.
- (14) Саморегулирането на медиите и стандартите за журналистическа етика са ефективни инструменти за разширяване и укрепване на правата и потенциала на журналистите и им помагат да противостоят на неправомерен натиск, включително от политически и търговски характер, което повишава общественото доверие в медиите ⁽¹¹⁾. Прилагането на журналистическите стандарти обаче може да се подобри в целия Съюз. В мониторинга на медийния плурализъм за 2022 г. се посочва какво не достига за ефективното прилагане на саморегулирането ⁽¹²⁾.
- (15) Освен това, както разкрива финансираният от Съюза проект „Медийните съвети в ерата на цифровите технологии“, едва в половината от държавите членки работят медийни съвети или съвети по печата ⁽¹³⁾. В тези държави членки съветите се различават по своя размер, обхват на дейностите, както и по вида на юридическата форма или начина, по който са признати съгласно националното право, което потенциално оказва влияние върху тяхната ефективност. В държавите членки, където все още не са създадени съвети за медиите или пресата, представителите на медийната общност често пъти нямат мотивация да ги развият.
- (16) В настоящата препоръка на доставчиците на медийни услуги се предлага неизчерпателен и необобщаващ списък от доброволни мерки и стратегии с цел да се гарантира независимостта на процеса на създаване на новинарско съдържание. Препоръчаните мерки се отнасят до ключови елементи от този процес, като се започне от условията за независимо създаване на редакцияно съдържание, през възможността журналистите да участват във вземането на ключови решения за функционирането на медиите и се стигне до стратегии за гарантиране на дългосрочна стабилност при производството на новинарско съдържание.
- (17) Нищо в настоящата препоръка, която по дефиниция е необвързваща, не следва да се тълкува като засягащо свободата на предоставяне на услуги на вътрешния пазар или свободата на изразяване на мнение и на информация, включително свободата на печата, нито като намеса в редакцияната свобода или свободата на стопанска инициатива. Вътрешните гаранции по никакъв начин не следва да се разглеждат като лишавачи собствениците на

⁽¹⁰⁾ Например във Франция — Закон № 2016-1524 (т.нар. „Loi Bloche“) и в Португалия — Закон № 1/99 от 13 януари.

⁽¹¹⁾ Препоръка CM/Rec(2018)1 на Комитета на министрите до държавите членки относно медийния плурализъм и прозрачността на собствеността върху медиите.

⁽¹²⁾ Мониторинг на медийния плурализъм (2022 г.), (пълен доклад), стр. 82.

⁽¹³⁾ R.A. Harder и P. Kларен, Медийните съвети в цифровата ера: Проучване на практиките на органите за саморегулиране на медиите в медийната среда днес, vzw Vereniging van de Raad voor de Journalistiek, Брюксел, 2021 г.

медии от ролята им в определянето на стратегическите цели и създаването на условия за растеж и финансова жизнеспособност на техните дружества. Освен това следва да бъде призната водещата роля на доставчиците на медийни услуги и на журналистите в разработването на вътрешни гаранции и инструменти за саморегулиране.

- (18) Настоящата препоръка се основава на обмен със заинтересованите страни, по-специално с журналисти, медийни дружества и техни спружения. Тя се основава на обсъжданията по време на Форум на европейските новинарски медии⁽¹⁴⁾, по-специално на неговата втора среща, проведена на 29 ноември 2021 г., на която бяха обсъдени трансформацията на медийния отрасъл и на свързаните с нея предизвикателства⁽¹⁵⁾. В нея също така се вземат предвид съществуващите отраслови инициативи, включително Инициативата за доверие в журналистиката (ITP) на „Репортери без граници“ и техните партньори, които имат за цел създаването и поддържането на условия за по-здравословно информационно пространство, което се опира на отраслови стандарти.
- (19) Препоръчаните мерки стъпват на инициативи, които изпробват нови бизнес модели и сътрудничества, като например финансираните по линия на действието за журналистически партньорства, подкрепено от програмата „Творческа Европа“⁽¹⁶⁾. Те също така се опират на схемите за финансова подкрепа и приоритетите, очертани в Плана за действие в медийния и аудио-визуалния сектор, като част от усилията на равнище ЕС за подкрепа на отрасловата екосистема за новинарските медии. Освен това някои доставчици на медийни услуги са прибягнали до структури на управление, при които субекти с нестопанска цел, като тръстове или фондации, притежават целия им капитал или част от него и в някои случаи играят важна роля при назначаването на такива управителни съвети и главни редактори, като за тях се приема, че служат за запазване на редакционната независимост на доставчика в дългосрочен план. Има и други механизми за управление със сходни цели, като например схеми за дялово участие на журналистите, при които членове на редакционния състав или техни представителни органи контролират част от акциите или имат правото да откажат участие на нов контролиращ акционер, който може да засегне редакционната независимост. Препоръчаните мерки са съобразени с това и представят на вниманието на доставчиците на медийни услуги възможните подходи, които биха ги направили по-устойчиви и съответно по-издръжливи на политически и пазарен натиск, отбелязвайки, че именно в ролята си на икономически оператори доставчиците на медийни услуги са в най-добра позиция да разработят бизнес модели, съобразени с техните цели и способности, в зависимост от пазарните сегменти, към които са се насочили.
- (20) Настоящата препоръка има за цел също така допълнително да способства за прозрачност в собствеността върху медиите в целия Съюз. Действащите международни стандарти⁽¹⁷⁾ и законодателството на Съюза в областта на медиите насърчават държавите членки да приемат специфични за отрасъла мерки за повече прозрачност в собствеността върху медиите. По-специално в член 5, параграф 2 от Директива № 2010/13/ЕС на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁸⁾ се признава, че държавите членки могат да изискват от доставчиците на медийни услуги под тяхна юрисдикция да представят информация относно своята структура на собственост, включително информация за своите действителни собственици, в съответствие с общите правила за прозрачност на действителните собственици, установени в Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁹⁾. В Препоръката на Съвета на Европа от 2018 г. относно медийния плурализъм и прозрачността на собствеността върху медиите се съдържа призив към държавите членки да въведат рамки за оповестяване на точна и актуална информация относно пряката и действителната собственост върху медиите. Освен това Комисията съфинансира разработването на Механизма за мониторинг на собствеността върху европейските медии, чиято цел е да се разработи база данни с възможност за търсене и динамични ресурси, която да предоставя безплатна и лесна за ползване информация относно собствеността върху медиите в целия Съюз.

⁽¹⁴⁾ Форумът на европейските новинарски медии бе организиран от Комисията като част от Плана за действие за медийния и аудиовизуалния сектор, за да се укрепи сътрудничеството със заинтересованите страни по въпроси, свързани с медиите.

⁽¹⁵⁾ Вж. записите и резюме на събитието: <https://digital-strategy.ec.europa.eu/en/library/european-news-media-forum-industrial-transformation-glance>.

⁽¹⁶⁾ Регламент (ЕС) 2021/818 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2021 г. за създаване на програмата „Творческа Европа“ (2021—2027 г.) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1295/2013 (ОВ L 189, 28.5.2021 г., стр. 34).

⁽¹⁷⁾ Препоръка CM/Rec(2018)1 на Комитета на министрите до държавите членки относно медийния плурализъм и прозрачността на собствеността върху медиите.

⁽¹⁸⁾ Директива 2010/13/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2010 г. за координирането на някои разпоредби, установени в закони, подзаконови и административни актове на държавите членки, отнасящи се до предоставянето на аудио-визуални медийни услуги (Директива за аудио-визуалните медийни услуги) (ОВ L 95, 15.4.2010 г., стр. 1).

⁽¹⁹⁾ Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма, за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 2006/70/ЕО на Комисията (ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 73).

- (21) Мерките за повече прозрачност в собствеността върху медиите в полза на широката общественост биха били важни с оглед на това, че медийните услуги имат специфичен характер и представляват обществено благо⁽²⁰⁾. Тъй като медиите отразяват и разследват политически и икономически интереси, прозрачността в собствеността върху медиите е необходим компонент на всяка екосистема, която цели да насърчава разследващата журналистика, медийното многообразие и общественото доверие в медийното отразяване. По време на консултациите, проведени в контекста на изготвянето на настоящата препоръка, заинтересованите страни обърнаха внимание на липсата на специфична за медиите информация относно прозрачността.
- (22) От гореизложеното следва, че прозрачността на собствеността върху медиите заслужава един комплексен подход. Той ще насърчава предоставянето на информация относно собствеността върху медиите или как тя се упражнява от правителството, държавна институция, държавно предприятие или друг публичен орган; относно интересите, връзките или дейностите на собствениците в други медийни или немедийни предприятия, както и относно всякакви други интереси, които биха могли да повлияят на вземането на стратегически решения от медийното дружество или на неговата редакционна линия. Целесъобразно е също така да се препоръча всяка промяна в собствеността или контрола над медиите да се оповестява, тъй като за получателите на услуги е важно да разполагат с актуална информация относно структурата на собствеността. Препоръчаният подход следва да се адаптира спрямо вида на медията и нейната собственост. По-специално в случай на журналистическа собственост следва да се предоставя информация само за собствениците с ръководна роля, например за членовете на съвета на директорите.
- (23) Следователно настоящата препоръка има за цел да съдейства за постигане на високи равнища на прозрачност по отношение на собствеността върху медиите в целия Съюз чрез доброволни действия, които могат да се предприемат както пряко — от доставчиците на медийни услуги, така и от държавите членки, без да се засягат хоризонталните правила на равнище Съюз относно прозрачността на собствеността съгласно Директива (ЕС) 2015/849 и правилата за оповестяване за дружествата съгласно Директива (ЕС) 2017/1132 на Европейския парламент и на Съвета⁽²¹⁾, както и съществуващите системи на равнище Съюз относно взаимното свързване на регистрите.
- (24) За да се насърчат последващите действия във връзка с настоящата препоръка, Комисията ще спомогне за редовен диалог с държавите членки и с представителите на доставчиците на медийни услуги и журналистите в рамките на съответните форуми, по-специално на Европейския форум на новинарските медии. Комисията ще следи отблизо действията на държавите членки и съответните мерки на доставчиците на медийни услуги съгласно препоръката. За тази цел държавите членки следва да бъдат приканени да предоставят на Комисията съответната информация, която с основание може да се очаква от тях, за да може Комисията да наблюдава спазването на съответните части от отправената към тях препоръка. Констатациите от наблюдението могат да подхранят водените от заинтересованите страни дискусии.

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ПРЕПОРЪКА:

РАЗДЕЛ I

Цел на препоръката

- (1) Без да се засягат съществуващите и бъдещите правила на Съюза, с настоящата препоръка:
- на доставчиците на медийни услуги, които предоставят новинарско съдържание и съдържание, свързано с актуални събития, се предлага неизчерпателен каталог от доброволни мерки, които потенциално да приемат с цел гарантиране на независимостта на своите отделни редакционни решения;
 - доставчиците на медийни услуги и държавите членки се насърчават да предприемат действия за насърчване на прозрачността относно собствениците на медиите на вътрешния пазар.

⁽²⁰⁾ Вж. Съвет на Европа: „прозрачността на собствеността върху медиите може да спомогне за ефективността на медийния плурализъм, запознавайки обществеността и регулаторните органи със структурата на собствеността зад медиите, която може да влияе на редакционните политики“, преамбул на Препоръка CM/Rec(2018) 1 на Комитета на министрите към държавите членки относно медийния плурализъм и прозрачността на собствеността върху медиите. Вж. също Европейска аудио-визуална обсерватория: „Прозрачността на собствеността върху медиите може да укрепи увереността, че с тази власт няма да се злоупотребява за подмолно прокарване на политическите, икономическите и обществените интереси на съответните собственици, а вместо това тя ще се използва за общото благо, а именно за проверка на факти, свързани с медиите“, вж. М. Carrello (ed.), Transparency of media ownership (Прозрачност на собствеността върху медиите), IRIS Special, Европейска аудио-визуална обсерватория, Страсбург, 2021 г.

⁽²¹⁾ Директива (ЕС) 2017/1132 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2017 г. относно някои аспекти на дружественото право (ОВ L 169, 30.6.2017 г., стр. 46).

РАЗДЕЛ II

Вътрешни гаранции за редакционна независимост

- (2) Доставчиците на медийни услуги се насърчават, когато предприемат мерки с цел гарантиране на независимостта на отделните редакционни решения, да вземат предвид каталога по-долу.
- (3) Този каталог има за цел да бъде източник на вдъхновение за доставчиците на медийни услуги. Потенциалният избор на гаранции следва да се ръководи от тяхната осъществимост и пропорционалност предвид размера на доставчиците на медийни услуги и естеството на предоставяните медийни услуги.
- (4) Доставчиците на медийни услуги се насърчават също така да се придържат към схеми за саморегулиране и инициативи на журналистическия и медийния сектор, насърчаващи редакционните стандарти и стандартите за надеждна и етична журналистика.

Гаранции относно независимостта и морала на редакторите

- (5) Доставчиците на медийни услуги се насърчават да определят вътрешни правила за опазване на редакционния морал и редакционната независимост от неправомерни политически и бизнес интереси, които могат да повлияят на отделните редакционни решения. Когато такива вътрешни правила съществуват, те следва да бъдат изцяло признати и одобрени от собствениците и ръководството на медийното дружество.
- (6) Подобни вътрешни правила могат да бъдат събирани в харти, кодекси или други редакционни насоки и документи относно политиките, като доставчиците на медийни услуги се насърчават да осигурят, доколкото е възможно, наличието им и публичния достъп до тях, включително за хората с увреждания.

Редакционен морал

- (7) Вътрешните правила на доставчиците на медийни услуги, посочени в точка 5, могат да обхващат следните аспекти:
 - а) правила, гарантиращи морала по отношение на редакционното съдържание (що се отнася до създаването на съдържание), включително например декларация за редакционната мисия, политики за насърчаване на разнообразния и приобщаващ състав на нюзрумите и политики за отговорно използване на източниците;
 - б) правила, насочени към предотвратяване или разкриване на конфликти на интереси, включително по-специално изисквания за информиране на обществеността за всякакви стопански или професионални връзки между собствениците или субекти в структурата на собственост на даден доставчик на медийни услуги или които имат дял в него, и субектите или лицата, посочени в неговото редакционно съдържание;
 - в) политики относно поправките, включително механизми за подаване на жалби;
 - г) правила, гарантиращи разделението между търговските и редакционните дейности, включително например изисквания, чрез които се гарантира, че редакционното съдържание е отделено и ясно разграничено от рекламното и промоционалното съдържание.

Редакционна независимост

- (8) Доставчиците на медийни услуги се насърчават да създават механизми, позволяващи на членовете на редакционния състав да защитават редакционната си независимост от всякаква форма на неправомерна намеса. Тези механизми биха могли да включват:
 - а) като допълнение към задълженията, определени в националните правила за прилагане на Директива (ЕС) 2019/1937 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²²⁾, процедури за сигнализиране за всякакъв натиск, на който могат да бъдат изложени; тези процедури биха могли да предоставят възможности за анонимни или поверителни сигнали при случаи на оказване на натиск;

⁽²²⁾ Директива (ЕС) 2019/1937 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2019 г. относно защитата на лица, подаващи сигнали за нарушения на правото на Съюза (ОВ L 305, 26.11.2019 г., стр. 17).

- б) право на възражение, позволяващо на членовете на редакционния състав да отказват да подписват статии или друго редакционно съдържание, които са били изменени без тяхно знание или против волята им;
- в) клаузи за съображения, свързани с вътрешни убеждения, които са защита срещу дисциплинарни санкции или произволни уволнения на членове на редакционния състав, които отказват задачи, за които считат, че са в противоречие с нормите на професията;
- г) без да се засягат правата и задълженията, предвидени в трудовото право или в други правила за защита, правото членовете на редакционния състав, които считат, че дадена промяна в собствеността на доставчика на медийни услуги може да засегне редакционния им морал и редакционната им независимост, да напуснат съответния доставчик, като запазват всички обезщетения, приложими по отношение на времето, прекарано в медията.

Вътрешни органи или структури

- (9) С цел да се подкрепи прилагането на политиките и вътрешните правила относно редакционния морал и редакционната независимост доставчиците на медийни услуги се насърчават да създават подходящи независими вътрешни органи или структури, които биха могли да включват:
 - а) комитети по етика или надзорни комитети, които отговарят за надзора по отношение на правилното прилагане на харти, кодекси или други редакционни насоки и документи за политиките, приети от доставчика на медийни услуги, както и омбудсмани, отговарящи за гарантиране на спазването на правилата за редакционен морал. Тези органи биха могли да получават жалби относно възможни нарушения на политиките и правилата и да работят за разрешаването на случаите, например чрез медиация;
 - б) нюзрум съвети, редакционни съвети или други органи, функциониращи като групи за професионално представителство на редакционния състав в медията и като звена за контакт и диалог между ръководството и журналистите и другите медийни работници. Техните членове могат да бъдат избирани от журналистите и другите медийни работници в рамките на доставчика на медийни услуги. По-специално те биха могли да се стремят да гарантират, че журналистите и другите медийни работници действително се ползват от правата, определени в харти, кодекси или други редакционни насоки и документи за политиките, приети от доставчика. Те биха могли също така да се стремят да гарантират спазването на етичните принципи;
 - в) директори по въпросите на журналистиката, назначени в управителните съвети и отговарящи за това политиките на доставчика на медийни услуги да зачитат принципите на независимата журналистика и свободата на печата;
 - г) съвети, отговарящи за назначаването на главния редактор и за защитата на неговата автономност и независимост;
 - д) комитети за консултации или медиация, съставени от представители на редакционния състав и на ръководството или собствениците, които да разрешават конфликтите между членовете на редакционния състав и членовете на ръководството или собствениците.
- (10) Правилата, уреждащи функционирането на тези органи и структури, когато такива съществуват, както и информацията за техните дейности следва да бъдат, доколкото е възможно, обществено достъпни, включително за хората с увреждания.

Гаранции за насърчаване на участието на журналистите във вземането на решения в медийните дружества

- (11) Доставчиците на медийни услуги се насърчават да стимулират участието на членовете на редакционния състав или на техните представителни органи в процесите на управление и вземане на решения. Това участие би могло да бъде под формата на право на информация, право на консултация, право на участие или комбинация от тях; то не засяга член 16 от Хартата.
- (12) Право на информация може да бъде предвидено по-специално в следните случаи:
 - а) когато собствениците или ръководството на доставчика на медийни услуги вземат решение за смяната на главния редактор;
 - б) при промяна на състава на управителния съвет;

в) в случай на значителни промени, засягащи правната форма или собствеността на доставчика на медийни услуги, процедури по ликвидация или други структурни промени.

- (13) Доставчиците на медийни услуги се насърчават да гарантират, че при назначаването на главен редактор се провеждат консултации с членовете на редакционния състав или техните представителни органи. Ръководството и редакционният състав се насърчават да се споразумяват за приложимата процедура на консултация.
- (14) Когато това е съвместимо с приложимите национални правила в съответствие с правото на Съюза, на членовете на редакционния състав може да бъде дадена възможност да участват в управлението на доставчика на медийни услуги, като избират един или повече свои представители в управителния съвет.

Предпазни мерки за подобряване на устойчивостта на доставчиците на медийни услуги и дългосрочните инвестиции в производството на съдържание

- (15) Доставчиците на медийни услуги се насърчават да стимулират споделянето на знания и обmena на най-добри практики в съответните форуми с цел разработване на стратегии за повишаване на дългосрочната си устойчивост и издръжливост. Комисията ще улеснява подобен диалог в рамките на Европейския форум на новинарските медии.
- (16) Обсъжданията дотук показаха, че в няколко области могат да се обмислят подходящи иновативни действия, включително:
- а) бизнес модели, които добре се адаптират към новите навици за потребление, включително схеми на база абонамент, схеми на база читатели, колективно финансиране или други нови стратегии за монетизация, които са показали успех по отношение на увеличаването на приходите;
 - б) технологични решения, които са от основно значение за по-интензивния контакт с аудиторията, включително прозрачни алгоритми, използвани за подобряване на препоръките относно съдържанието и адаптиране на стените за плащане;
 - в) подходи, насочени към запазване и увеличаване на аудиторията, по-специално чрез предлагане на нови формати, разработване на инструменти за обратна връзка с аудиторията и изграждане на общности, както и използване на данни за по-добро разбиране на предпочитанията и поведението на аудиторията, което от своя страна дава възможност за стратегии за целева ориентация и диверсификация;
 - г) структури за корпоративно управление, включително тръстове или фондации, възможности за журналистическо дялово участие, сдружения на журналисти или читатели или всякаква друга структура, която може да спомогне за повишаване на устойчивостта на доставчиците на медийни услуги. В този контекст използването на такива структури или механизми може да се счита за полезно за запазването на редакционната независимост и насърчаването на качествена журналистика;
 - д) стратегии или ангажменти за реинвестиране на приходите или печалбите с цел укрепване на дългосрочните инвестиции в медийно съдържание, цифровизация и независима журналистика, с оглед на нарастващата необходимост да се върви в крак с иновациите в икономиката на вниманието.
- (17) Доставчиците на медийни услуги се насърчават да разработват политики, гарантиращи прозрачно и справедливо използване на даренията. Те биха могли да включват например обявяване на дарителите с дарения над определен праг или правила за даренията от лица или образувания, чиито дарения биха могли да застрашат редакционната независимост.
- (18) Доставчиците на медийни услуги се насърчават също така да проучват възможностите за структурно сътрудничество, включително трансгранично, за да използват възможностите, предлагани на европейско равнище от вътрешния пазар, и да достигат до по-широка аудитория. По същия начин доставчиците на медийни услуги се насърчават да проучват възможностите за структурирани партньорства, насочени например към обединяване на данни и тяхното използване и към увеличаване на капацитета им за иновации.
- (19) Доставчиците на медийни услуги се насърчават да популяризират възможностите за професионално образование и обучение за своите журналисти и други медийни работници, включително за преквалификация и овладяване на нови умения. Това може да става в сътрудничество с органи за саморегулиране на медиите, професионални организации и асоциации, както и с образователни институции.

РАЗДЕЛ III

Прозрачност на собствеността върху медиите

- (20) Доставчиците на медийни услуги се насърчават да гарантират, че обществеността, включително, доколкото е възможно, хората с увреждания, имат лесен и пряк достъп до подробна, изчерпателна и актуална информация относно техните собственици. По-специално се препоръчва доставчиците на медийни услуги да гарантират достъп до информацията, свързана със:
- а) това дали и до каква степен правителството, държавна институция, държавно предприятие или друг публичен орган е техен пряк или действителен собственик;
 - б) интересите, връзките или дейностите на техните собственици в други медийни или немедийни предприятия;
 - в) всякакви други интереси, които биха могли да повлияят на вземането на стратегически решения или на редакцияната им позиция;
 - г) всякакви промени в уредбата на собствеността или контрола над тях.
- (21) Държавите членки се насърчават да предприемат действия за ефективно прилагане на Препоръка CM/Rec (2018)1 на Комитета на министрите към държавите членки относно медийния плурализъм и прозрачността на собствеността върху медиите. По-специално държавите членки се насърчават да възложат на съответния национален регулаторен орган или служба разработването и поддържането на специална онлайн база данни за собствеността върху медиите, съдържаща дезагрегирани данни за различните видове медии, включително на регионално и/или местно равнище, до която обществеността би имала лесен, бърз и ефективен безплатен достъп, както и изготвянето на редовни доклади относно собствеността върху медийни услуги в рамките на юрисдикцията на дадена държава членка.
- (22) Държавите членки и техните национални регулаторни органи или служби се насърчават да провеждат редовен обмен на най-добри практики в областта на прозрачността на собствеността върху медиите. По-специално този обмен следва да се съсредоточи върху определянето и насърчаването на най-ефективните мерки или инструменти за повишаване на прозрачността на собствеността върху медиите и за подобряване на административното сътрудничество в тази област.

РАЗДЕЛ IV

Мониторинг и заключителни разпоредби

- (23) С цел да дадат възможност за мониторинг на изпълнението на мерките и действията, предприети в продължение на настоящата препоръка държавите членки следва — 18 месеца след приемането ѝ, а след това при поискване — да изпращат до Комисията цялата информация от значение за мерките и действията, посочени в раздел III.
- (24) Комисията ще проведе дискусии относно мерките и действията, предприети в отговор на настоящата препоръка, с държавите членки и заинтересованите страни, по-специално с представители на доставчиците на медийни услуги и журналистите в рамките на съответните форуми, по-специално Европейския форум на новинарските медии.
- (25) Ако е необходимо, Комисията ще обмисли приемането на нова препоръка, която да замени настоящата, като вземе предвид Европейския законодателен акт за свободата на медиите, приет от законодателите, както и обсъжданията с държавите членки и заинтересованите страни. За да се избегнат съмнения, в случай на припокриване между разпоредбите на настоящата препоръка и Регламента за създаване на обща рамка за медийните услуги на вътрешния пазар (Европейски законодателен акт за свободата на медиите), във вида, в който той бъде окончателно приет от законодателите, съответните разпоредби на настоящата препоръка ще престанат да се прилагат, когато започнат да се прилагат разпоредбите на посочения регламент.

Адресати на настоящата препоръка са доставчиците на медийни услуги, установени в Съюза, а по отношение на действията, посочени в раздел III — и държавите членки.

Съставено в Брюксел на 16 септември 2022 година.

За Комисията
Thierry BRETON
Член на Комисията

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ № 1/2022 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ ЕС—ШВЕЙЦАРИЯ

от 6 септември 2022 година

за изменение на таблица III и таблица IV от протокол № 2 към измененото Споразумение между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария от 22 юли 1972 г. [2022/1635]

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ,

като взе предвид Споразумението между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария от 22 юли 1972 г. ⁽¹⁾, изменено със Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария от 26 октомври 2004 г. за изменение на Споразумението между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария от 22 юли 1972 г. относно разпоредбите, приложими по отношение на преработени селскостопански продукти ⁽²⁾ (наричано по-долу „Споразумението“), и по-специално член 7 от протокол № 2 към него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 5, параграф 2 от протокол № 2 към Споразумението Съюзът и Конфедерация Швейцария, като договарящи се страни, предоставиха на Съвместния комитет вътрешните референтни цени за 2021 г. на всички суровини, за които се прилагат мерки за компенсиране на цените. От тези цени е видно, че по отношение на посочените суровини действителната ценова ситуация на територията на договарящите се страни се е изменила.
- (2) Поради това е необходимо да се актуализират вътрешните референтни цени и разликите в цените на селскостопанските суровини, изброени в таблица III от протокол 2 към Споразумението, както и да се изменят основните стойности за селскостопански суровини, изброени в таблица IV от същия протокол,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Протокол № 2 към Споразумението се изменя, както следва:

- а) таблица III се заменя с текста в приложение I към настоящото решение;
- б) в таблица IV буква б) се заменя с текста в приложение II към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 1 октомври 2022 г.

⁽¹⁾ ОВ L 300, 31.12.1972 г., стр. 189.

⁽²⁾ ОВ L 23, 26.1.2005 г., стр. 19.

Съставено в Брюксел на 6 септември 2022 година.

*За Съвместния комитет
Председател
от името на Rita ADAM
Ръководител на мисията*

ПРИЛОЖЕНИЕ I

„Таблица III

Вътрешни референтни цени за ЕС и Швейцария

Селскостопански суровини	Вътрешни референтни цени за Швейцария	Вътрешни референтни цени за ЕС	Член 4, параграф 1 Прилагана от страна на Швейцария разлика между референтните цени за Швейцария и за ЕС	Член 3, параграф 3 Прилагана от страна на ЕС разлика между референтните цени за Швейцария и за ЕС
	CHF на 100 kg нетно тегло	CHF на 100 kg нетно тегло	CHF на 100 kg нетно тегло	EUR на 100 kg нетно тегло
Обикновена пшеница	51,80	23,54	28,25	0,00
Твърда пшеница	—	—	1,20	0,00
Ръж	42,80	18,50	24,30	0,00
Ечемик	—	—	—	—
Царевица	—	—	—	—
Брашно пшенично, обикновено	91,60	46,68	44,90	0,00
Пълномаслено мляко на прах	629,60	323,59	306,00	0,00
Обезмаслено мляко на прах	420,10	260,22	159,90	0,00
Масло	1 128,35	409,97	718,40	0,00
Бяла захар	—	—	—	—
Яйца	—	—	38,00	0,00
Пресни картофи	40,05	17,05	23,00	0,00
Растителни мазнини	—	—	170,00	0,00“.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

„б) Основни стойности за селскостопански суровини, които са взети предвид за изчисляването на селскостопанските компоненти:

Селскостопански суровини	Прилагана от Швейцария базисна цена, член 3, параграф 2	Прилагана от ЕС базисна цена, член 4, параграф 2
	CHF на 100 kg нетно тегло	EUR на 100 kg нетно тегло
Обикновена пшеница	23,00	0,00
Твърда пшеница	1,00	0,00
Ръж	19,80	0,00
Ечемик	—	—
Царевица	—	—
Брашно пшенично, обикновено	36,60	0,00
Пълномаслено мляко на прах	248,45	0,00
Обезмаслено мляко на прах	130,30	0,00
Масло	570,15	0,00
Бяла захар	—	—
Яйца	30,95	0,00
Пресни картофи	18,20	0,00
Растителни мазнини	138,55	0,00“.

ПОПРАВКИ**Поправка на Регламент (ЕС) 2022/1032 на Европейския парламент и на Съвета от 29 юни 2022 година за изменение на регламенти (ЕС) 2017/1938 и (ЕО) № 715/2009 във връзка със съхранението на газ**

(Официален вестник на Европейския съюз L 173 от 30 юни 2022 г.)

На страница 27, член 1, точка 2, в новия член 6г, параграф 1, буква б)

вместо: „б) от 2023 г.: както е определено съгласно член 6а, параграф 4.“

да се чете: „б) от 2023 г.: както е определено съгласно член 6а, параграф 7.“

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG